

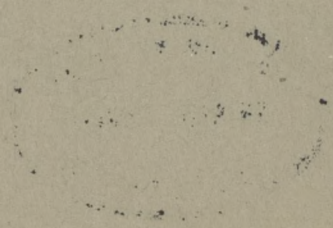
X
2

~~HANDBOEKERIJ~~
~~van Tropische Producten~~
Kon. Instituut v. d. Tropen
Amsterdam-O.

Afdeling Tropische Producten
INDISCH INSTITUUT
MAURITSKADE 64
AMSTERDAM-O.

De sociale Wetgeving op Curaçao





GOVERNEMENT VAN CURACAO.

DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.

Aan Zijne Excellentie

den Gouverneur van Curacao

h i e r.

no.859

Willemstad, 21 November 1946.

In antwoord op Uw schrijven dd. 29 October j.l. no.9230a, heb ik de eer Uwer Excellentie aan te bieden 25 exemplaren van een beschouwing over de sociale maatregelen in dit Staatsdeel geldende.

Uit de inhoud daarvan moge wel blijken wat in de loop der jaren ter zake op dit Departement is tot stand gekomen.

Ter inleiding en vergelijking heb ik toegevoegd een uittreksel van hetgeen in rapport Verwey werd voorgesteld, terwijl de beschouwing verder inhoudt hetgeen mogelijkerwijze in de nabije toekomst zal kunnen worden gedaan.

Veel is reeds gepresteerd, maar een groot terrein wacht nog op bewerking.

Inmiddels dient men m.i. ernstig tegen overijling te waken. Ik maak van de gelegenheid gebruik Uwe Excellentie mijn dank te betuigen voor het stimulerend initiatief dat zij altijd betoond heeft in sociale aangelegenheden, wat mij het vervullen van mijn taak ten zeerste heeft verlicht.

Het Hoofd van het Departement
Sociale en Economische Zaken,



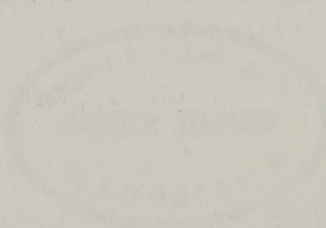
ID/JB

A handwritten signature in blue ink, likely of the official mentioned in the text.



154-123049

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



DE SOCIALE WETGEVING OP CURACAO.

ONTWIKKELING.

Inleiding.

Ruim een 25-tal jaren geleden vestigde de koninklijke Shell zich aan de boorden van het Schottegat, Curacaos prachtige natuurlijke haven. Dit feit beteekende voor Curacao het keerpunt, waarop het zich van een armlastig landbouwland zou omvormen tot een rijk industrie en handelsgebied, waarop thans twee van 's werelds grootste olieraffinaderijen gevestigd zijn.

Dat de vestiging van deze groot industrieën een geheele wijziging van de economische structuur van het Staatsdeel zou beteekenen, is duidelijk, terwijl een reeks van wettelijke regelingen op sociaal terrein, welke den arbeider moesten beschermen tegen de gevolgen van een dergelijke industrieële ontwikkeling, daaraan inhaerent was.

Dat deze voorzieningen geen gelijke tred konden houden met een dusdanige gigantische ontwikkeling welke als een springvloed is opgekomen spreekt welhaast vanzelf. Sociale regelingen immers moeten worden aangepast aan de plaatselijke toestanden en de behoefte voor sociale voorziening moet zich eerst uiten, terwijl de groote massa een zekere rijpheid, ^{moet bezitten:} ~~alvorens~~ een wettelijke regeling op een gezonde basis en met eenig kans van slagen in het leven geroepen kan worden.

Het was aan Ir. Verwey, dat de Minister van Kolonien opdroeg, den Gouverneur van Curacao van advies te dienen met betrekking tot de overwogen maatregelen ter verbetering van de verschillende sociale toestanden in Curacao. Dit was in Februari 1937. Het eerste deel van het rapport verscheen in December 1937, het tweede in Januari 1938.

HET RAPPORT VERWEY.

Thans laten wij hieronder als historische inleiding eenige passages uit het Rapport Verwey volgen, welke gegevens bevat naar den toestand van en bekeken in het jaar 1937.

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document, possibly a letter or a report, with several lines of text visible but not readable.]

Aan de hand van dit rapport zal daarna de huidige sociale toestand en de ontwikkeling daarvan gedurende de laatste jaren, belicht worden.

De Sterkte van de bevolking.

	<u>Curacao</u>	<u>Aruba</u>	<u>Bonaire</u>	<u>St.Maarten</u>	<u>St.Eustatius</u>	<u>Saba</u>
1923	35083	8785	7347	2366	1135	1655
1924	35062	9021	7356	2265	1103	1615
1925	37055	9435	7521	2237	1086	1597
1926	38781	9206	5216	2312	1048	1599
1927	41014	10508	5166	2274	1023	1494
1928	43581	12224	5299	2197	987	1439
1929	44344	13450	5375	2180	865	1408
1930	50165	15687	5733	2335	955	1457
1931	45191	15689	5805	2568	1004	1512
1932	47475	16757	5958	2643	1149	1510
1933	50276	17614	6066	2815	1129	1495
1934	52796	18975	6028	2773	1199	1483
1935	55463	20414	5939	2674	1198	1416

De laatste decade heeft een zeer sterke toeneming van de bevolking in het gebiedsdeel te zien gegeven.

Die toeneming is veroorzaakt zoowel door een overschot van immigratie boven emigratie als van geboorte boven sterfte.

De toeneming wegens geboorte-overschotten heeft in die decade gemiddeld 20% per jaar bedragen. De toeneming wegens immigratie-overschotten was nog groter.

Terwijl de toeneming wegens geboorte-overschotten een betrekkelijk regelmatig verloop vertoond, was dit met de emigratie-overschotten niet het geval.

Het immigratie-overschot werd bijna uitsluitend op de twee olie-eilanden geconcentreerd. Voor de komst van de olie was emigratie overheerschend.

Het sterftecijfer over de jaren 1933, 1934 en 1935 bedroeg onderscheidenlijk 10,7, 10,8 en 12,6 per duizend inwoners, gemiddeld over die jaren aanwezig. Deze cijfers zijn uiterst laag voor tropische landen.

Zij wijzen erop dat Curacao in een periode verkeert van verlenging van den levensduur.

1910

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Nationaliteiten.

Het aantal vreemdelingen is aanzienlijk. (Thans waarschijnlijk nagenoeg 15% van de bevolking). Het percentage vreemdelingen onder de tewerkgestelden loopt bij de onderscheidene ondernemingen sterk uiteen.

Vooraf door één bedrijf (met een gering aantal ondernemingen) zijn de immigratie overschotten en de behoefte aan vreemdelingen veroorzaakt.

Reeds door de eenzijdigheid van de oorzaak moet met den terugkeer van emigratie-overschotten en afnemning van de behoefte aan vreemdelingen rekening worden gehouden.

Door politieke of andere omstandigheden kan die wijziging van toestand vrij plotseling intreden.

Afgezien daarvan is door de geboorte-overschotten van 2% een aanzienlijk, voortdurend en toenemend acres van gegadigden op de arbeidsmarkt te verwachten.

Dientengevolge is het voor de Overheid van overwegend belang om de toelating van vreemdelingen en hun werken als zelfstandigen of als werknemers te beheerschen.

Daar van vier eilanden emigratie ook in dezen tijd in sterke mate voorkomt, en zij voor alle eilanden weder levensbelang kan worden, zal de beheersching van de toelating van vreemdelingen mede moeten dienen als instrument om elders de toelating van personen uit dit gebiedsdeel te vergemakkelijken.

Nu echter de bevolkingsdichtheid van de Britsche Antillen eveneens zeer hoog is, van enkele zelfs hooger dan van Curacao, terwijl b.v. in Cuba en Venezuela van een autarkisch streven gebleken is, althans van een weren van Curacaosche kleurlingen, zal voor de toekomst op emigratie van Curacao en Suriname gelet moeten worden, gelijk thans bij behoefte aan niet inheemsche arbeiders in het bijzonder op aanvoer uit Suriname gelet kan worden.

Bovendien is het vinden van nieuwe en de versterking van aanwezige bestaansmiddelen noodzakelijk.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Financien en welvaart van de bevolking.

Niet alle groepen van de bevolking, niet alle individuen deelen daarin. Zoo zijn er de houders van plantages, in het algemeen beladen met zware hypothecaire lasten, veelal niet in staat hun oude bezittingen eenigszins behoorlijk te onderhouden; met het resultaat dat de oude landhuizen vaak onbewoond in verval geraken.

Zoo zijn er velen die van de liefdadigheid van familieleden of van georganiseerde armenzorg afhankelijk zijn. Maar de meesten verkeereren, gelijk hun gebiedsdeel in goeden doen; althans bij vergelijking met den toestand in het begin van deze eeuw.

Over de mate, waarin tot levensverzekering worde overgegaan, heb ik nagenoeg geen cijfers kunnen vinden. In het gebiedsdeel wonen 7 deelnemers aan de Nederlandsche vrijwillige ouderdomsverzekering. Deelneming aan begrafenisfondsen is algemeen. De oliemaatschappijen hebben voorzieningsfondsen voor het personeel. Het Gouvernement voor zijn ambtenaren pensioenfondsen.

Op de eilanden Curacao en Aruba kan in de laatste jaren iedere arbeider tusschen 20 en 50 jaren, die bereid en geschikt tot werken is, arbeid vinden. Ook van de andere eilanden recruteeren de oliemaatschappijen zooveel mogelijk arbeiders.

Daarnaast kon, blijkens het Curacaosch verslag over 1935, op Bonaire zelfs vrij veel werk worden verschaft bij het oogsten van aloë, het winnen van zout, het branden van houtskool, de reparatie van wegen en dammen, enz. Werkloosheid deed zich daar dan ook in een groot deel van het jaar niet voor. Na de intrede van het Plantseizoen kon zelfs een tekort aan arbeidskrachten worden geconstateerd.

Een door den Gouverneur op 5 Februari 1936 geïnstalleerde Commissie tot bestudeering van de vraag of en in hoeverre de op Curacao geldende minimumloon, dat voor den nietwerklooze voldoende kan worden geacht.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs, but the characters are too light and blurry to be transcribed accurately.

Vijf leden achtten een begrenzing naar onderen van f.2.-- in ruime mate voldoende. De zes overigen achtten een begrenzing naar onderen op f.2.40 noodzakelijk, met dien verstande dat drie van hen deze begrenzing naar onderen als onvoldoende qualificeerden en eerst een begrenzing naar onderen van f.3.-- voldoende achtten.

In de jaren 1934 en 1935 betaalde de C.P.I.M. voor een peon binnen haar fabrieksterrein en het Departement van Openbare Werken in het stadsdistrict een dagloon van f.2.--. In de buitendistricten betaalden zij f.1.50. Bij O.W. werd begin 1936 het minimumloon op f.2.-- voor het eiland Curacao gebracht. Begin 1937 werden alle loonen met 5% verhoogd met een minimum van f.0.40 per dag of f.2.50 per week. De C.P.I.M. betaalde in het eerste halfjaar van 1937 een minimumloon van f.2.24

De Lago Oil and Transport/^{Company}Ltd. betaalt aanmerkelijk meer. Met ingang van 1 Juli 1937 heeft zij naast een vermindering van den maximalen wekelijkschen werkduur met behoud van het weekloon ingevoerd wat als zeer belangrijke emolumenten mag gelden: gratis geneeskundige behandeling voor het gezin van het personeel (Het personeel ontving zelf reeds gratis geneeskundige behandeling).

De havenarbeiders op het eiland Curacao ontvangen ook aanmerkelijk meer: f.0.45 per uur en f.0.80 voor overuren.

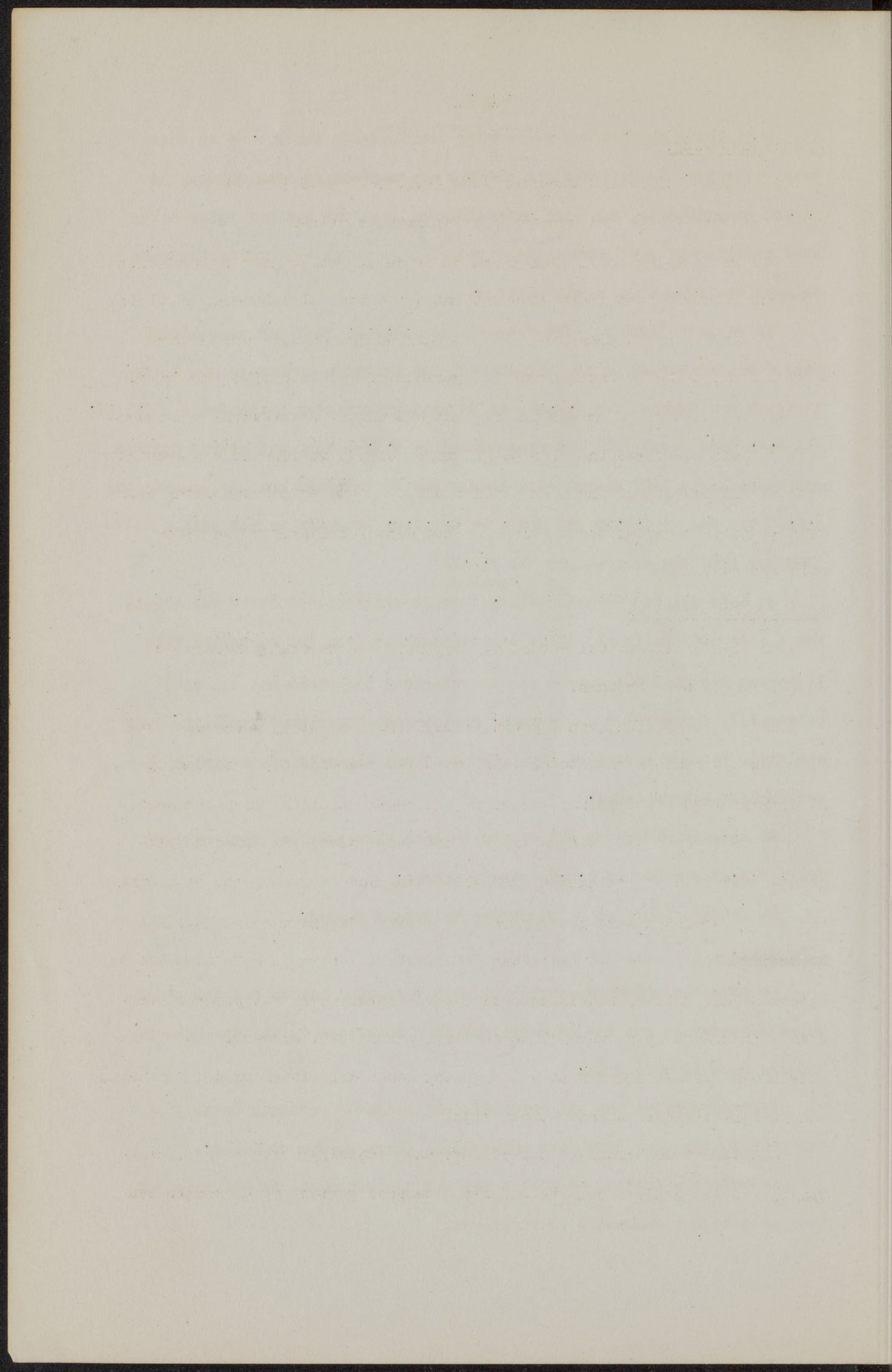
De landarbeiders op de plantages ontvangen minder.

Armenzorg.

De Gouvernements-geneeskundigen zijn verplicht binnen het hun aangewezen arbeidsveld aan on- en minvermogenden kosteloos de noodige geneeskundige hulp te verleenen.

Van bestuurwege kan aan bepaalde (onvermogene personen ontheffing van de betaling voor deze halfjaarlijksche kaart worden verleend.

Melaatschen worden, op kosten van het Gouvernement, in een gesticht voor melaatschen opgenomen en verpleegd.



Volkshuisvesting.

De verordening van 1 December 1934 (P.B. 1935 no.64) houdt voorschriften betreffende het bouwen en de volkshuisvesting.

Die verordening geeft geen macht om in de ingevolge haar te verleenen vergunning voorwaarden te stellen omtrent het aantal slaapkamers. Wijziging van de verordening in dien zin, dat een beslissing tot het verleenen van voorwaardelijke bouwvergunning of tot geheele of gedeeltelijke weigering, gegrond kan zijn op de omstandigheid, dat het aantal slaapkamers onvoldoende is, verdient overweging. Inmiddels kunnen bij de verleening van subsidies voor woningbouwverenigingen en bij het uitgeven van erfpachtsgronden voorwaarden gesteld worden ten aanzien van het aantal slaapkamers in de te stichten woningen.

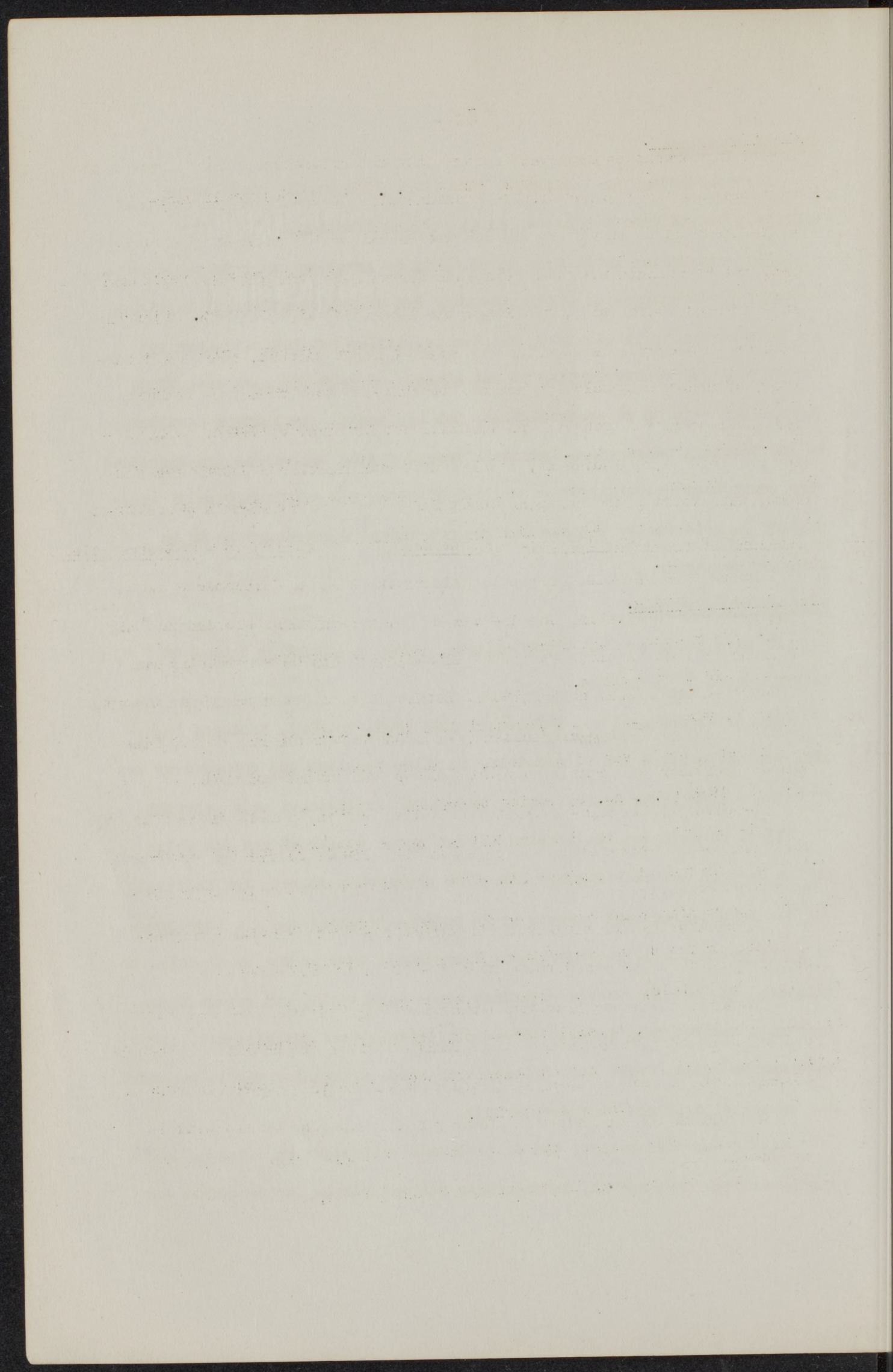
Veiligheidswetgeving.

Er zijn reeds een tal verordeningen, welke de strekking hebben om de veiligheid te verhoogen.

Zoo de verordening van 9 Februari 1911 (P.B. no.311), houdende regeling van het gebruik van stoomketels, in welke regeling bij verordening van 20 October 1925 (P.B. no.53) eenige technische wijzigingen zijn gebracht.

In de Memorie van Toelichting bij het onder nummer 32 aan den Kolonialen Raad in het zittingsjaar 1933-1934 aangeboden ontwerp tot wijziging van die verordening werd gewezen op de noodzakelijkheid van een ingrijpende vernieuwing van de voorschriften. Voorgesteld werd om aan de anomalie te ontkomen, dat ketels, waarin waterdamp wordt ontwikkeld, aan geregeld toezicht zijn onderworpen, terwijl toestellen, waarin veel gevaarlijker, licht ontvlambare gassen onder soms buitengewoon hoge drukkingen worden gebrakht, aan geenerlei toezicht onderworpen zijn.

Het is dus wenschelijk, dat de bestaande wettelijke regelingen, welke veiligheid ten doel hebben, in onderling verband gezien, op de hoogte van



den tijd gebracht en aangevuld worden (met een uittreksel, naar Curacaosche omstandigheden gewijzigd, uit de Nederlandsche Stuwadoorswet, Schepenwet en Veiligheidswet en uit de bij die wetten behoorende uitvoeringsmaatregelen, met bepalingen b.v. dat bewegende werktuig- en drijfwerkdeelen behoorlijk beschut moeten zijn, dat het uitgesloten moet zijn, dat op een schip vlak boven meegevoerde gasoline een sigaret wordt gerookt, dat goed drinkwater of andere alcoholvrije dranken beschikbaar moet zijn, met bepalingen ten aanzien van het gebruik van loodwit, het toezicht op liften, enz.).

Het zal goed zijn, indien er, behalve deze codificatie, een centraal punt komt, waar voortdurend nagegaan wordt hoe het met de veiligheid gesteld is.

Arbeidsduur en winkelsluiting. - Kinderarbeid - Vrouwenarbeid - Rechtspositie.

Omtrent den arbeidsduur en winkelsluiting kent de Curacaosche wetgeving geen andere regeling dan die van de "Winkelsluitingsverordening 1932" (P.B. no.88), laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij de verordening van 17 November 1934 (P.B. no.28, 1935). Zooals de naam tot uitdrukking brengt, regelt deze verordening uitsluitend, en zulks in verband met de regeling van de sluiting van winkels, den arbeidsduur van winkelbedienden.

Behalve van handels- en kantoorbedienden en van winkelbedienden is mij de wensch om den arbeidsduur te beperken van geen categorie van arbeiders bekend geworden.

De havenarbeiders verlangen allerminst beperking van den arbeidsduur. Hun uren in de haven van Curacao zijn 7 - 12 en 1 - 6.

Evenmin is een regeling van den arbeidsduur van handels- en kantoorbedienden urgent; in Nederland is te kunnen aanzien eerst onlangs, lang na toepassing op andere groepen, de Arbeidswet van toepassing verklaard.

Wel urgent is een nadere regeling van den arbeidsduur van winkelpersoneel.

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

1867

1868

1869

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

Van meer belang is of in het Burgerlijk Wetboek voor de kolonie Curaçao de vijfde afdeeling van den zevenden titel van het derde boek: Van huur van dienstboden en werklieden; dient te worden gehandhaafd in den nog bestaanden vorm, welke overeenkomt met dien van het Nederlandsche B.W., voordat door de wet op het arbeids-contract van 1907 hierin zoodanige wijziging werd gebracht, dat patroon en loondienaar voor het recht gelijk van waarde werden gemaakt. In Curacao luidt artikel 1614 nog:

"De meester wordt op zijn woord, desgevorderd met eede versterkt, geloofd:

Ten aanzien van de hoegrootheid van het bedongen loon;
Ten aanzien van de betaling van het loon voor het verschenen jaar;
Ten opzichte van hetgeen op rekening gegeven is van het loon over het loopende jaar; en
Ten opzichte der tijdsbepaling, voor welke de huur is aangegaan".

Ofschoon, voor zoover mij bekend, deze wetgeving in Curacao geen oorzaak van onrechtvaardigheid is geweest, zal herziening van het B.W. in den geest van de Nederlandsche wet op het arbeidscontract van 1907 een bevredigende uitwerking hebben op tot opstandigheid gezinden onder arbeiders en hen, die leiders van arbeiders willen zijn. Bij die herziening zal tevens de opzeggingstermijn en de uitbetaling bij ontslag wettelijk kunnen worden geregeld.

Op een verordening op het arbeidscontract zal, indien de arbeidersbeweging zich verder gaat ontplooiën, een verordening op de collectieve arbeidsovereenkomst in den geest van de Nederlandsche wet van 1927 kunnen volgen, en daarna wellicht een verordening op het verbindend verklaren van collectieve arbeidsovereenkomsten. In Nederland heeft deze wetgeving gunstig op den bedrijfsvrede gewerkt.

Daartoe heeft in Nederland mede bijgedragen de Arbeidsgeschillenwet.

Toch is voor Curacao een arbeidsgeschillenverordening met aanwijzing van bepaalde arbeidsbemiddelaars niet aanbevelenswaardig. Ingeval een groote staking dreigt of onverwacht uitbreekt, is de Gouverneur de aangewezen be-

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is not readable.]

middelaar; zijn aanwijzing in een verordening is een overbodigheid. Bij kleinere geschillen, vooral wanneer zij buiten het eiland Curacao voorkomen, zal mogelijk een ander de taak van bemiddelaar op zich dienen te nemen; dat zal van omstandigheden afhangen; die omstandigheden zijn moeilijk te voorzien; moeilijk zijn dus de gevolgen van die omstandigheden in een verordening vast te leggen.

Rechtvaardigheid, zorg voor de materieele en meer dan materieele welvaart, sociale vooruitgang en een sterke politiemacht zijn de noodzakelijke afweermiddelen tegen het stakingsgevaar.

Van belang is ook het ontwerp voor een "Gouvernements-ambachtslieden reglement".

Om te voorkomen, dat werkgevers, wanneer toeslagen voor gehuwden en wegens kinderen worden gegeven, bij voorkeur ongehuwden zullen nemen, verdient vorming van een gehuwden- en kindertoeslag fonds overweging, waaruit de toeslagen worden bekostigd en waarin door de werkgevers wordt bijgedragen naar mate van het door hen betaalde loonbedrag. Dit zou bij verordening kunnen worden geregeld.

Sociale verzekering.

Bij de Wet van 24 Juni 1929 (Staatsblad no.330) werd artikel 10 van de Ouderdomswet gewijzigd waardoor het mogelijk is geworden, dat ook Nederlanders, die geen ingezetenen des Rijks zijn, zich bij de Rijksverzekeringsbank voor een ouderdomsrechte verzekeren. Ingevolge artikel 2 van de Ouderdomswet 1919 worden in deze wet onder Nederlanders begrepen Nederlandsche onderdanen ingevolge de wet van 10 Februari 1910 (Staatsblad no.55).

Blijkens schrijven van het Departement van Kolonien van 1 December 1931, 7e Afdeeling no.19/671, vereenigde het Bestuur van de Rijksverzekeringsbank er zich mede, dat de Administratie van Financien in Curacao wordt aangewezen voor de indiening van aanvragen en verzekeringsbescheiden, de be-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.

werking hiervan, de overmaking van gelden, enz. en dat voorts alle correspondentie betreffende de vrijwillige ouderdomsverzekering in Curacao wordt gevoerd door de Administratie van Financien met het Bestuur van de R.V.B. en met den Raad van Arbeid te Amsterdam te Amsterdam en omgekeerd.

Tot uitvoering moeten nog worden gebracht de verordening van 18 Juni 1936 (P.B. 1937 no.54), houdende vaststelling van de verplichting des werkgevers tot en van de aanspraken van den in bepaalde bedrijven door eenig beroepsongeval of -ziekte getroffen arbeider op schadeloosstelling, en die van denzelfden datum (P.B. 1937 no.55), houdende vaststelling van de verplichting van den werkgever tot en van de aanspraken van den arbeider op tegemoetkoming bij ziekte.

Reeds bij beschikking van 29 Augustus 1931 stelde Gouverneur van Slobbe een commissie in ter bestudeering van voorzieningen o.m. op het gebied van beroepsongevallen. Die commissie bracht op 7 September 1932 een voorloopig rapport uit en op 28 September d.a.v. schreef de Gouverneur aan de Minister van Kolonien. Met de Commissie achtte de Gouverneur maatregelen tot regeling van gevolgen van beroepsongevallen zeer gewenscht, ofschoon kon worden vastgesteld, dat de groote werkgevers reeds de gevolgen van bedrijfsongevallen in materieel opzicht voor de betrokkenen zooveel mogelijk verlichten. Vastlegging van het moreel recht in een wettelijk recht kon z.i. niet uitblijven.

Blijkens de Memorie van Toelichting meende het Bestuur in het algemeen belang te moeten entameeren en een regeling te moeten voorstellen, waarbij den werknemer wel niet de voldoening zijner aanspraken wordt gegarandeerd, maar wel een recht op en dus een vordering ter verkrijging van uitkeering van schadeloosstelling voor de gevolgen van een bedrijfsongeval (-ziekte) wordt toegekend.

In artikel 3 van de ontworpen verordening werd, als grondslag van de regeling, tot uitdrukking gebracht, dat de door een ongeval getroffen arbeider

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.

der op kosten van het bedrijf moet schadeloos gesteld worden.

Dit stelsel komt overeen met dat van de Engelsche Workmen's Compensation Act. van 1897.

Bij de mondelinge behandeling kwam artikel 10 te luiden gelijk thans in de verordening opgenomen:

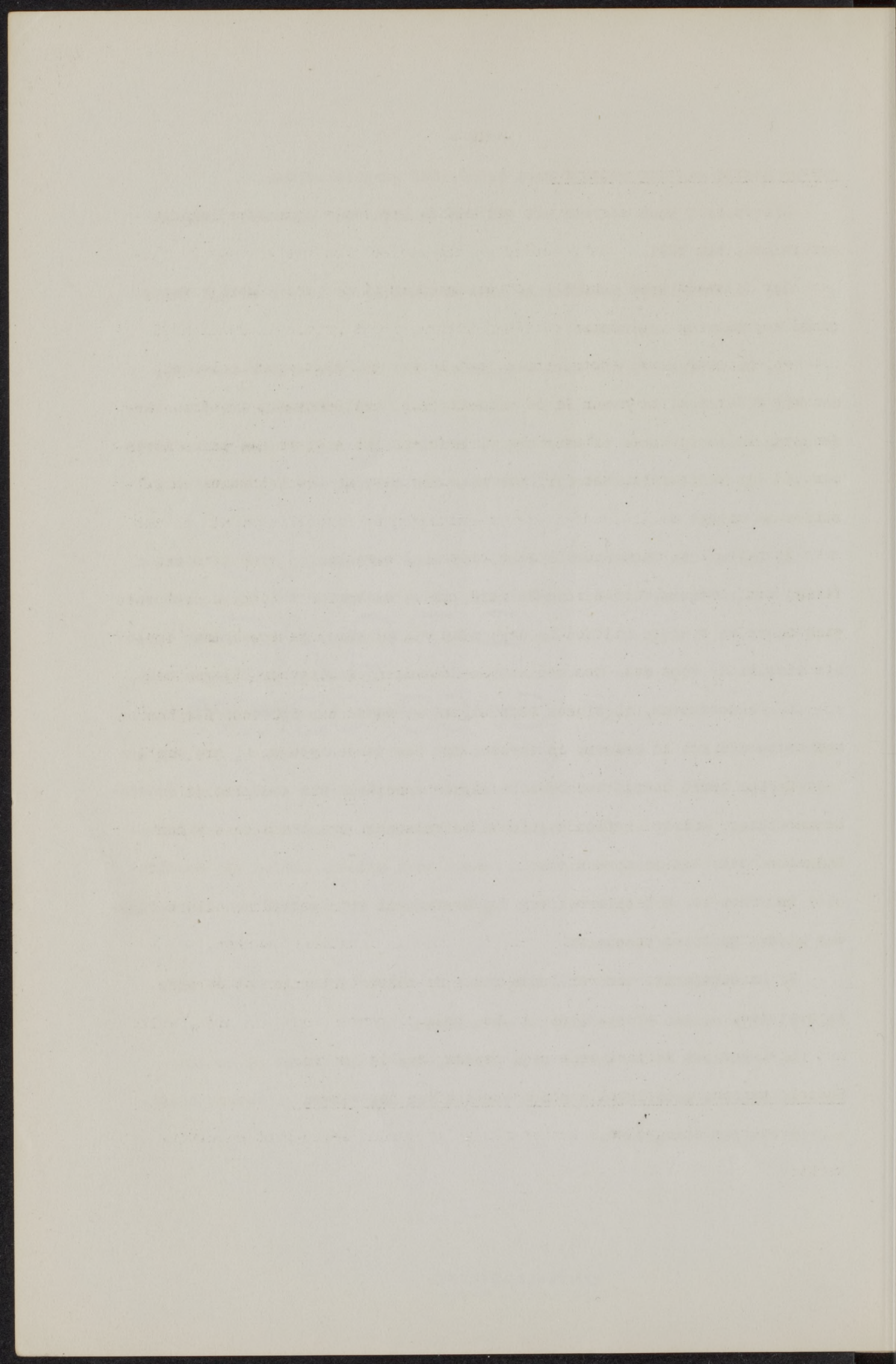
"1. De werkgever, die niet ten genoegen van den Gouverneur aantoonde, dat hij financieel in staat is de nakoming der verplichtingen uit deze verordening voortvloeiende te waarborgen, is verplicht zijn risico te verzekeren bij een verzekeringsbedrijf, dat naar het oordeel van den Gouverneur voldoende solied is.

2. Indien den Gouverneur blijkt, dat deze verzekering niet te sluiten is bij een zoodanig verzekeringsbedrijf, is de werkgever verplicht zijn risico onder te brengen bij het Gouvernement van Curacao. De Gouverneur stelt bij besluit de voor deze Gouvernements-verzekering noodige bepalingen vast.

3. De werkgever, hiervoren bedoeld, is gehouden den ambtenaar/Gezaghebber in artikel 12 bedoeld op verzoek het bewijs te vertoonen, dat hij een verzekering heeft loopen ten behoeve zijner arbeiders ter zake van de schadeloosstelling, waarop zij/hun nagelaten betrekkingen krachtens deze verordening tegenover hem aanspraak zouden kunnen doen gelden. Indien hij daartoe niet in staat is, kan op bevel van den Gouverneur het bedrijf van den werkgever worden gesloten/stopgezet.

4. De werkgever, niet vallende onder de omschrijving in het 1e lid, is vrij zijn risico al dan niet te verzekeren.

5. Verzekert de werkgever zijn risico, dan is het recht op de assurantiepenningen onttrokken aan het verhaal van den fiscus en andere crediteuren van den werkgever".



Overige sociale voorzieningen.

Zoals werd opgemerkt bij de vermelding van wettelijke bepalingen betreffende armenzorg, is de toestand op dat gebied zoo, dat er voor de burgerlijke overheid geen behoefte tot dringend ingrijpen is. Afgezien van de traditie, dat arme verwanten gesteund worden, wordt groote liefdadigheid uitgeoefend door kerkgenootschappen, het Leger des Heils, confessioneele en andere vereenigingen van liefdadigheid (o.a. het Ondersteuningsfonds Nederlandsche Antillen en het van het Curacaosche Roode Kruis uitgaande Steuncomité) en rechtstreeks van Overheidswege. Behalve uit contributies en subsidies ontvingen de liefdadigheidsvereenigingen en instellingen als de zoo uitmuntend werk verrichtende Zeemanshuizen belangrijke bijdragen van den loterijbond "Fortuna", die in 1932 werd opgericht "met het plan, de vereenigingen, welke voor een liefdadig doel of een doel van algemeen belang toestemming hadden tot het doen houden van loterijen of daarvoor weldra toestemming zouden krijgen, bijeen te brengen om, hoofdzakelijk door het houden van een serie van loterijen, inkomsten voor die vereenigingen te krijgen".

De Volksbond heeft reeds aan belangrijk sociaal werk medegeholpen. De ambachtsschool, ziekenfonds, een begrafenisonderneming hebben aan den Volksbond hun bestaan te danken.

Ook wanneer de Ziekteregeling in werking zal zijn getreden, blijft dat ziekenfonds van belang voor hen, die niet in loondienst werken.

Dat ziekenfondsen en van oudsher begrafenisvereenigingen op Curacao kunnen bloeien, wijst er op, dat in het volk elementen aanwezig zijn, welke het welslagen van sociaal vereenigingswerk mogelijk maken.

Sociale wenschen, doelstellingen en te treffen regelingen.

De verworden conclusie kunnen als volgt worden samengevat en uitgewerkt:

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document with a header section at the top right and a signature or name at the bottom center. The content is mostly lost due to fading.]

De bevolking van het gebiedsdeel neemt sterk toe. De toeneming wegens geboorte-overschotten heeft gedurende de laatste tien jaren gemiddeld 2% per jaar bedragen. Sedert de vestiging van de olieraffinaderijen is immigratie groter dan emigratie; het immigratie-overschot is thans nog groter dan het geboorte-overschot. Het immigratie-overschot werd bijna uitsluitend op de twee olie-eilanden geconcentreerd. Dit overschot vertoont in tegenstelling met het geboorte-overschot, een zeer onregelmatig verloop. Als gevolg van die immigratie-overschotten is het aantal buitenlanders groot (nu waarschijnlijk 15% van de bevolking). Het percentage buitenlanders onder de tewerkgestelden bij de onderscheiden ondernemingen loopt sterk uiteen. Vooral door één bedrijf (met een gering aantal ondernemingen) zijn de immigratie-overschotten en de behoefte aan buitenlanders ontstaan. Gelet op deze eenzijdigheid van de oorzaak en op de constante toeneming van de bevolking door geboorte-overschotten moet met den terugkeer van emigratie-overschotten en afneming van de behoefte aan vreemdelingen rekening worden gehouden. De wijziging van toestand kan vrij plotseling intreden (het blijkt reeds uit de groote tegenstelling tusschen de jaren 1930 en 1931). Voor het Bestuur is het een overwegend belang om de toelating van vreemdelingen en hun werken als zelfstandigen of als werknemers te beheerschen. De daartoe bestaande en verder in het leven te roepen wettelijke regeling (als in bijlage III vervat) zal, naar de bedoeling van den Kolonialen Raad blijkens zijn "proeve" van Augustus 1936, de strekking moeten hebben om een bloeiend vreemdelingenverkeer voor Curacao zoo min mogelijk te belemmeren en om den inheemschen arbeider, tegenover den vreemdeling, indien noodig te beschermen.

Bij de uitvoering van deze wettelijke regeling is er naast een politieele een sociaal-economische zijde. Bij de organisatie van den met die uitvoering belasten Vreemdelingendienst zal daarmede rekening dienen te worden gehouden. Thans is de vreemdelingendienst, naast o.a. de recherche,

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

geheel opgedragen aan de politie, welke onder den Procureur-Generaal staat. Bij de politie, welke in Curacao een in hoofdzaak militair karakter draagt, is een burgerlijk ambtenaar o.a. met recherche en vreemdelingendienst belast. Het schijnt redelijk om, evenals in Nederland, de behandeling van vergunningen voor arbeiden, zelfstandig en in loondienst, aan een sociaal-economische organisatie op te dragen, welke in nauwen samenhang met bedoelden burgerlijken ambtenaar der politie moet samenwerken.

Zooals gezegd, reeds door de toenemende geboorte-overschotten is een aanzienlijk, voortdurend en toenemend accres van gegadigden op de arbeidsmarkt te verwachten. Naast emigratie (waarbij in de toekomst mogelijk Suriname mede als emigratieland in aanmerking moet worden gebracht) is het vinden van nieuwe en de versterking van aanwezige bestaansmiddelen noodzakelijk. Gelijk bij de beschrijving van de economische gegevens werd betoogd, zijn er naast de groote raffinaderijen en nog een aantal welvaartsbronnen, welke kunnen worden aangeboord of tot verdere ontwikkeling gebracht. Zoowel de mogelijkheid als de noodzakelijkheid is er om in de toekomst nieuwe bestaansmiddelen op te sporen en om bestaande bestaansmiddelen te versterken.

In de eerste plaats mag vertrouwd worden op het particulier initiatief om in die richting te gaan, op den ondernemenden geest van individuen, de bekwaamheid van ondernemingen en den burgerzin van in organisaties als de Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Rotary-club vereenigde ondernemers. Maar allerminst behoeft het Bestuur afzijdig te blijven. Een ambtelijk lichaam kan worden belast met de zorg voor:

de organisatie van door het Bestuur in te stellen economisch-technische onderzoeken;

de registratie van de resultaten van die onderzoeken;

het verzamelen en registreeren van gegevens van economisch-technischen aard, welke uit niet door het Bestuur ingestelde onderzoeken voortvloeien

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document, possibly a letter or a report, but the specific content cannot be discerned.]

en welke niettemin voor het gebiedsdeel van belang zijn; en

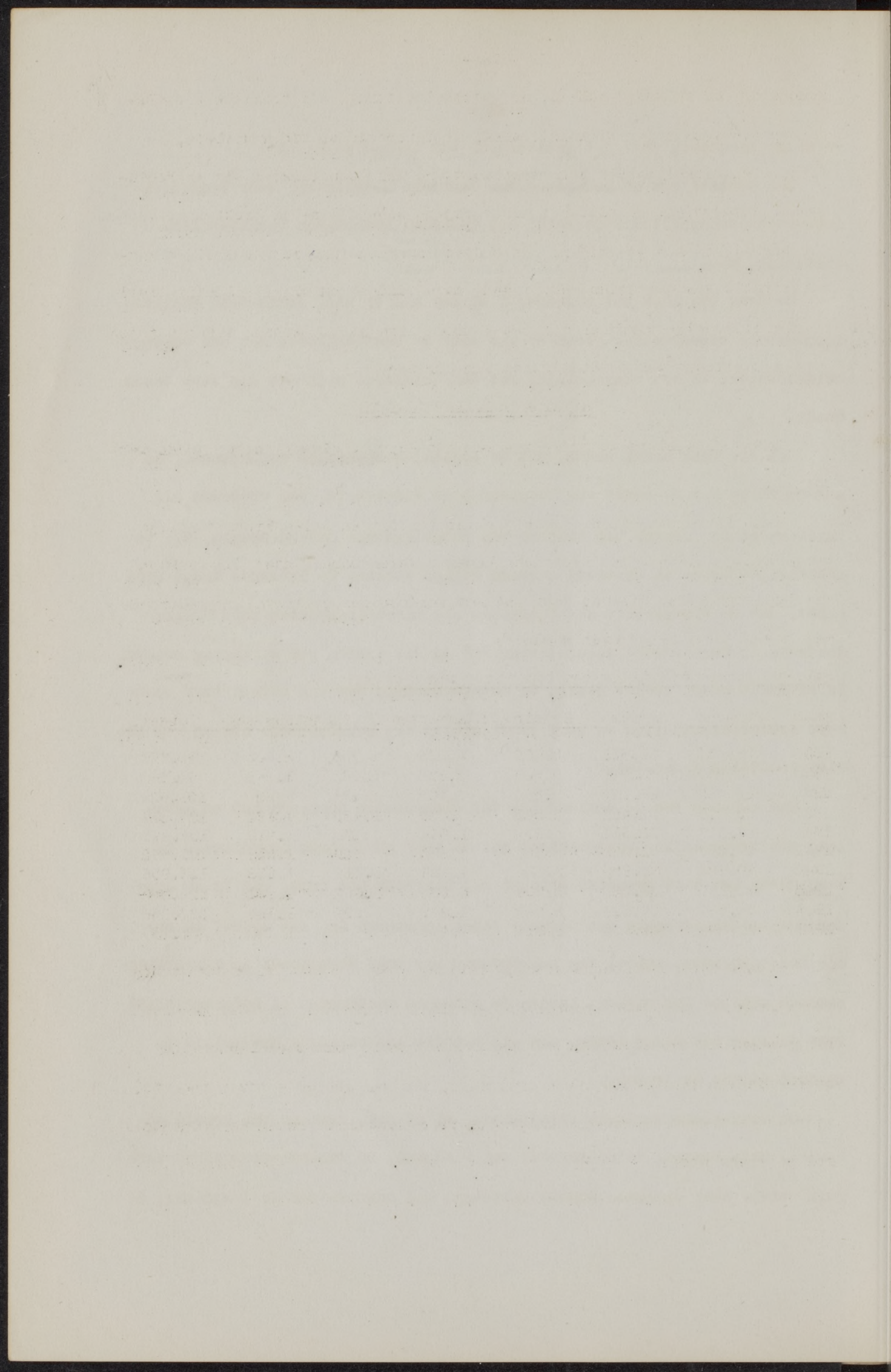
het contact met de Nederlandsche Centrale Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek, het Centraal Economisch Technologisch Instituut, enz.

De taak kan zeer wel opgedragen worden aan de hier geschetste sociaal-economische organisatie. Evenzeer als voor de bemoeienissen met het veiligheidstoezicht is het wenschelijk, dat een technicus zich met die taak bezig houdt.

Met die taak hangt samen, dat de sociaal-economische organisatie, in samenwerking met de Kamer van Koophandel en Nijverheid, kan optreden als luisterpost op Curacao ten behoeve van Nederlandsche ondernemingen, die in noordelijk- Zuid- en Centraal Amerika willen werken. En hiermede hangt weer samen, dat de organisatie kan fungeeren als plaatsingsbureau voor Nederlandsche en Curacaosche specialisten die in die landen een werkring zoeken. En hiermede hangt verder samen, de totstandkoming van een orgaan voor openbare arbeidsbemiddeling en voor voorlichting bij beroepskeuze als in het vorige hoofdstuk geschetst.

Ten behoeve van de bemiddeling van dienstboden verdient het aanbeveling een vrouwelijke arbeidskracht aan de hier geschetste organisatie te verbinden; het best geschikt schijnt mij hiervoor een dame, die in de Gouvernementsadministratie van Curacao reeds ingewerkt is, die actief is en die het vertrouwen zoowel van huisvrouwen als voor dienstbode in aanmerking komende meisjes kan winnen. Indien de gehoopte werkkampen en huishoudschool voor meisjes tot stand komen, zal zij met die instellingen natuurlijk in contact dienen te treden.

De sociaal-economische organisatie, al of niet kantoor van Arbeid geheeten, zal, wanneer de Gouverneur dat verlangt, op sociaal-economisch terrein verder haar diensten kunnen verleen ten behoeve van de jeugdzorg, de



armenzorg, de volksgezondheid, de volkshuisvesting, het toezicht uitoefenen op arbeidsduur en winkelsluiting, kinderarbeid en vrouwenarbeid, de verdere ontwikkeling van den rechtstoestand van loondienaren als in hoofdstuk V aangegeven, en niet het minst bij de Ongevallen- en Ziekteregelingen. (De bemoeienis met de vrijwillige ouderdomsverzekering is reeds bij de Administratie van Financien; het ingang doen vinden zou bij die Administratie kunnen blijven). Bovendien zal het kantoor zich nuttig kunnen maken bij den verderen uitbouw van de Statistiek van Curacao.

HUIDIGE SOCIALE TOESTAND.

Thans zijn er na de indiening van het Rapport Verwey, negen jaren verlopen.

Dezelfde onderwerpen, die hij belicht heeft en welke hierboven zijn aangehaald, zullen thans hieronder nader bekeken worden naar den toestand van het oogenblik. Hier en daar zal het verloop der ontwikkeling gedurende die negen jaren aangegeven worden:

Sterkte van de bevolking aan het einde van het jaar.

<u>jaar</u>	<u>Curacao</u>	<u>Aruba</u>	<u>Bonaire</u>	<u>St.Maarten</u>	<u>St.Eustatius</u>	<u>Saba</u>	<u>Totaal.</u>
1936	58.233	21.638	5.827	2.566	1.203	1.403	90.870
1937	60.803	23.719	5.565	2.339	2.193	1.246	94.945
1938	62.798	28.155	5.536	2.202	1.121	1.209	101.021
1939	65.231	30.461	5.563	2.039	1.129	1.194	105.617
1940	67.317	30.614	5.616	2.004	1.130	1.216	107.891
1941	68.217	31.522	5.556	1.938	1.146	1.213	109.592
1942	70.022	33.853	5.796	1.928	1.119	1.238	113.956
1943	75.176	37.337	5.709	2.035	1.062	1.221	122.540
1944	78.587	39.318	5.798	1.807	1.092	1.194	127.866
1945	81.296	42.764	5.816	1.744	976	1.203	133.799

Zooals uit bovenstaand staatje blijkt, neemt de bevolking nog steeds regelmatig en sterk toe, vooral op de eilanden Curacao en Aruba. De bevolkingsaanwas is evenals in de vorige decade veroorzaakt zoowel door een overschot van immigratie boven emigratie, als van geboorte boven sterfte, waarbij de toeneming wegens immigratie-overschotten verreweg de grootste rol gespeeld heeft.

... ..

.....

.....

.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

Nationaliteiten.

Het aantal vreemdelingen neemt nog regelmatig toe en bedroeg op 1 Juli 1944 ongeveer 25% van de bevolking. Hierbij wordt onder vreemdeling verstaan een ieder die niet in het Staatsdeel geboren is. De bevolkingsdichtheid per 1 Januari 1945 is voor Curacao 176, voor Aruba 218 en voor het heele staatsdeel 128 per km².

Het aantal sterfte gevallen over de jaren 1938 tot en met 1945 bedroeg respectievelijk:

	<u>Overlijden.</u>							
	<u>1938</u>	<u>1939</u>	<u>1940</u>	<u>1941</u>	<u>1942</u>	<u>1943</u>	<u>1944</u>	<u>1945.</u>
Curacao	602	654	762	701	749	608	663	621
Aruba	220	201	301	182	337	248	279	223
Bonaire	49	66	80	84	48	54	73	59
St. Maarten	43	72	47	42	42	34	43	31
Saba	20	24	25	16	17	12	13	14
St. Eustatius	20	17	30	17	21	12	16	11
	954	1034	1245	1042	1214	968	1087	959

Hetgeen Ir. Verwey hieromtrent in zijn rapport opmerkt en door ons hierboven in aangehaald, geldt over het algemeen nog voor den huidige toestand.

De oude groot-grondbezittingen geraken hoe langer hoe meer in verval, mede in verband met het te kort aan arbeiders, welke voor den landbouw en veeteelt beschikbaar is, aangezien de arbeiders naar de industrieën trekken, terwijl de hoge loonen veelal de exploitie der plantages financieel belemmeren.

Over het algemeen genomen is de bevolking van Curacao geldelijk welvarend en heeft hoegenaamd niets van de economische nadeelen, uit een oorlog voortvloeiende, geleden; integendeel de olieindustrieën hebben gedurende de oorlogsjaren op topprestatie gewerkt en hebben zich zeer uitgebreid, mede zeer ten voordeele van de bevolking.

The following table shows the results of the experiments conducted on the 15th and 16th of the month. The data is presented in a tabular format for clarity.

Time	Temperature	Humidity	Wind Speed	Wind Direction	Cloud Cover	Visibility
08:00	22.5	65%	10 km/h	SE	30%	10 km
10:00	24.0	60%	12 km/h	SE	25%	10 km
12:00	25.5	55%	15 km/h	SE	20%	10 km
14:00	27.0	50%	18 km/h	SE	15%	10 km
16:00	28.5	45%	20 km/h	SE	10%	10 km
18:00	29.0	40%	22 km/h	SE	5%	10 km

The data indicates a clear upward trend in temperature and a corresponding decrease in humidity and cloud cover over the course of the day. Wind speed and direction remained relatively consistent, blowing from the southeast.

Further analysis of the data shows that the rate of temperature increase was most significant between 12:00 and 18:00. This is likely due to the sun being at its highest point in the sky during this period.

The decrease in humidity and cloud cover is also consistent with the observed temperature increase, as warmer air can hold more moisture. The wind speed increase towards the end of the day may be related to the changing atmospheric conditions.

The results of these experiments provide valuable insights into the relationship between temperature, humidity, and wind speed. Further studies could explore the effects of these variables on other atmospheric phenomena.

Zoo werd in 1941 bij de Lago Oil & Transport Co. de nieuwe "high-octaan-plant" geopend. Bovengenoemd kathalytische kraakinstallatie van de Lago mocht in Maart 1945 het heugelijk feit herdenken dat de eerste 1.000.000 barrel werd geproduceerd.

Levensverzekering.

Het sluiten van leveringsverzekering is onder de inheemsche bevolking nog steeds niet ingeburgerd. Op dit gebied wordt door de verschillende maatschappijen, waarvan de "Nederlanden van 1845" en de "Crown Life Insurance Co." wel de voornaamste zijn, nog niet in die mate die aandacht aanbesteed, welke o.a. in Nederland het geval is.

Veel wordt in verband hiermede gedaan door de oliemaatschappijen.

Zoo heeft de N.V. C.P.I.M. een regeling getroffen, waarbij de nagelaten betrekkingen van een overleden arbeider (niet tengevolge van een bedrijfsongeval) de volgende bedragen uitgekeerd krijgen:

	na 1 jaar dienst	3 maanden loon			
	" 2 "	" "	4	"	"
	" 3 "	" "	5	"	"
max.	"10 "	" "	12	"	"

De Lago Oil & Transport Co. heeft een dergelijke regeling. Gedurende de oorlogsjaren is in verband met de verplichte arbeid in de vitale bedrijven en een prijsregeling voor de voornaamste levensbehoeften, regelmatig het budget voor levensonderhoudskosten voor de laagste klasse arbeider aangehouden. Dit budget, welke gebaseerd is voor een echtpaar zonder kinderen, bedroeg respectievelijk op de volgende data:

	September 1939	April 1943	April 1945	Oct. 1945 en 1946.
Voeding	f. 1,092	f. 2,175	f. 2,100	f. 2,180 f. 2,26
Kleding vrouw	" 0,049	" 0,182	" 0,233	" 0,285 " 0,30
Kleding man	" 0,110	" 0,330	" 0,413	" 0,393 " 0,485
Andere benodigdheden en vaste lasten	" 1,200	" 1,805	" 2,003	" 2,192 " 2,285
<hr/>				
per dag	f. 3,051	f. 4,492	f. 4,749	f. 5,050 " 5,33
per week	" 21,357	" 31,444	" 33,243	" 35,35 " 37,31

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second block of faint, illegible text.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.

Fifth block of faint, illegible text.

Sixth block of faint, illegible text.

Seventh block of faint, illegible text.

Eighth block of faint, illegible text.

Ninth block of faint, illegible text.

Tenth block of faint, illegible text at the bottom of the page.

De loonen zijn in verband met de verhoogde kosten van levensonderhoud aanmerkelijk gestegen. Het minimum loon van een peon bedraagt momenteel bij de N.V. C.P.I.M. 65 cent per uur/

De havenarbeiders ontvangen f.1.-- per uur, voor overwerk f.1,50 per uur.

Hieronder volgen enkele loonschalen, gebruikelijk bij de N.V. C.P.I.M.

helpers tot 79 cent
ongeschoolde arbeiders van 65 tot 80 cent
geschoolde arbeiders 2e klasse van 78 tot 100 cent
geschoolde arbeiders 1e klasse van 88 tot 125 cent

De loonen in de overige bedrijven komen met bovenstaande schalen vrijwel overeen. De loonen op Aruba zijn iets hoger, mede in verband met de duurdere kosten van levensonderhoud aldaar.

Armenzorg.

Naast de van overheidswege geleide armenzorg, mag zeker de armenzorg door particuliere vereenigingen niet vergeten worden, welke momenteel nog steeds een zeer voorname plaats inneemt. De aard van de bevolking is zeer geneigd naar particuliere liefdadigheid.

Toch wordt de wenschelijkheid ernstig overwogen om de armenzorg in meer geregelde banen te leiden en de overheid hierin de leiding en de controle te geven. Nauw hangt hiermee samen een ordening in het loterijwezen.

Veiligheidswetgeving.

In 1942 (P.B. 1942 no.162) zag de Veiligheidslandsverordening het licht, een mantelverordening welke de mogelijkheid opent veiligheidsvoorschriften uit te vaardigen. Uit de Memorie van Toelichting ontleenen wij het volgende:

"Het Bestuur stelt zich voor, nadat het onderhavig ontwerp door Uw College zal zijn goedgekeurd te beginnen met het geven van voorschriften voor het verschaffen van eerste hulp bij ongelukken in fabrieken en werkplaatsen. In het besluit dat daaruit zal voortvloeien wil het o.a. de bepaling opnemen dat in alle fabrieken en werkplaatsen waar 50 personen of meer plegen te verblijven tenminste één persoon aanwezig moet zijn die be-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.

voegd is en belast wordt met het verlenen van eerste hulp bij ongevallen. In fabrieken of werkplaatsen, waarin bedrijven worden uitgeoefend van machinale houtbewerking of machine metaalbewerking zal tenminste één zoodanig persoon op de 25 personen aanwezig moeten zijn.

Het ontwerp spreekt verder voor zich zelf zoodat ondergeteekende meent van een artikelsgewijze toelichting te mogen afzien".

Helaas kon deze regeling wegens gebrek aan deskundig personeel bij het Departement Sociale en Economische Zaken nog steeds niet in werking treden.

De veiligheid in de groot-bedrijven staat op zeer hoog peil en kan de strengste toets doorstaan, terwijl de toestanden in de kleinere bedrijven dringend om verbetering en om scherpe controle schreeuwen.

De verordening zelf is inmiddels zoo verouderd, dat een geheele moderniseering daarvan noodig geworden is.

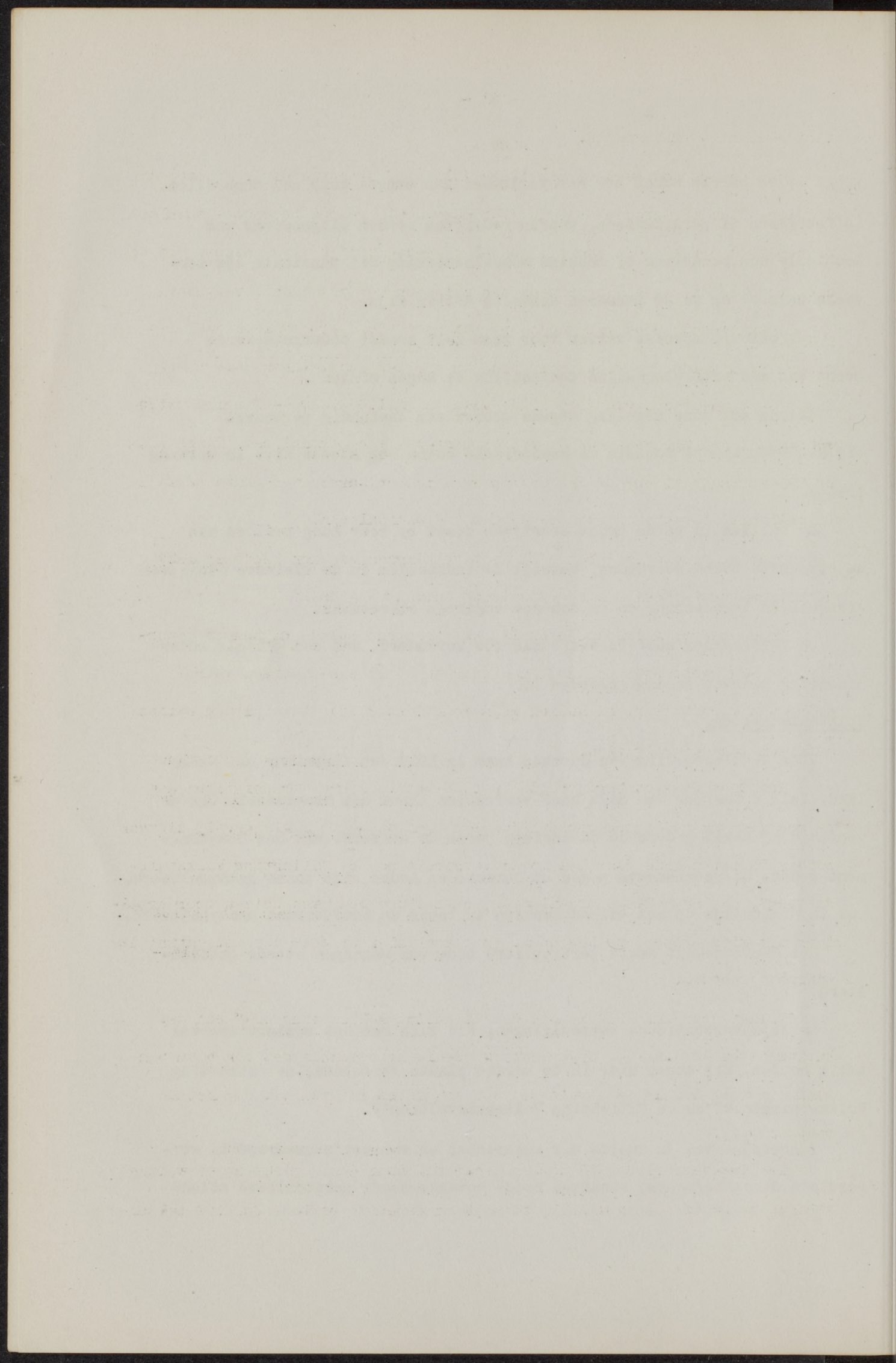
Volkshuisvesting.

Voor de uitbreiding van Curacao kwam in 1939 een ingenieur uit Nederland. Vele ontwerpen van zijn hand verfraaien thans het Staatsdeel. Ook de wegeaanleg heeft gedurende de laatste jaren de aandacht van het Gouvernement gehad. De voornaamste wegen op Curacao en Aruba zijn thans geasphalteerd. Ook in Kralendijk op het eiland Bonaire is thans de hoofdstraat geasphalteerd.

Het Gouvernement heeft particuliere bouw van woningen steeds gestimuleerd.

Er zijn verscheidene vereenigingen, die zich met het woningvraagstuk bezig houden. Wij mogen hier in de eerste plaats vermelden, de "Stichting Volkswoningbouw" en de "Stichting Volkshuisvesting".

Tengevolge van de duurte der materialen en van het bouwverbod in verband met de schaarschte, staakten beide bovengenoemde particuliere stich-



tingen huane werkzaamheden.

Het bouwverbod werd op den 12den Juli 1942 uitgevaardigd. Het was van af dien datum op Curacao en Aruba verboden eenig gebouw (gebouws-gedeelte) of bouwwerk uit te doen voeren, geheel of gedeeltelijk te vernieuwen of te doen vernieuwen, tenzij krachtens een algemeene of bijzondere vergunning.

Aangezien de bouw van goedkoope woningen voor particuliere ondernemingen geen voldoende rente opleverde en krotten opruiming noodig bleek, heeft de Curacaosche Overheid einde 1943 een f.1.000.000,-- leening uitgeschreven tegen 3%, waarmede de Volkswoningbouw een aanvang nam. Thans zijn er 372 woningen gereed en bewoond op de eilanden Curacao en Aruba terwijl 21 militaire barakken werden omgebouwd in noodwoningen.

Door de groote immigratie en de bevolkingsaanwas kon reeds in 1937 de Woningstoestand niet als bevredigend worden aangemerkt.

In de daarop volgende jaren is deze toestand steeds nijpender geworden. De woningstoestanden, met name voor de arbeiders eischten vooral dringende verbetering. De huizen zijn veelal te klein, terwijl hygienische gemakken vaak afwezig zijn.

Het Gouvernement begon reeds in 1935 particuliere vereenigingen aan te moedigen om goedkoope gerieflijke woningen te bouwen. Als gevolg hiervan werden in het zelfde jaar leeningen verstrekt aan de "Stichting Volkshuisvesting", een Katholieke organisatie, om met den bouw van huizen voor arbeiders der middenklasse te beginnen. In totaal zijn er door deze stichting 122 woningen gebouwd.

In het voorjaar 1938 is ook de "Stichting Volkswoningbouw" een met kapitaal van de C.P.I.M. opgerichte vereeniging begonnen met den bouw van woningen voor locale employe's en voor arbeiders in dienst van genoemde maatschappij.

Tot ongeveer eind 1939 werden er totaal door deze stichting 40 woningen gebouwd op basis van hypotheek, terwijl in dezelfde periode een 170 tal ar-

Very faint, illegible text at the top of the page.

Very faint, illegible text in the second line.

Very faint, illegible text in the third line.

Very faint, illegible text in the fourth line.

Very faint, illegible text in the fifth line.

Very faint, illegible text in the sixth line.

Very faint, illegible text in the seventh line.

Very faint, illegible text in the eighth line.

Very faint, illegible text in the ninth line.

Very faint, illegible text in the tenth line.

Very faint, illegible text in the eleventh line.

Very faint, illegible text in the twelfth line.

Very faint, illegible text in the thirteenth line.

Very faint, illegible text in the fourteenth line.

Very faint, illegible text in the fifteenth line.

Very faint, illegible text in the sixteenth line.

Very faint, illegible text in the seventeenth line.

Very faint, illegible text in the eighteenth line.

Very faint, illegible text in the nineteenth line.

Very faint, illegible text in the twentieth line.

Very faint, illegible text in the twenty-first line.

Very faint, illegible text in the twenty-second line.

Very faint, illegible text in the twenty-third line.

Very faint, illegible text in the twenty-fourth line.

Very faint, illegible text at the bottom of the page.

beiderswoningen werden gebouwd op huurkoop contract.

De woningen zijn gebouwd volgens standaard-typen van één, twee en drie slaapkamers. Alle woningen hebben een W.C., duoche, handwaschbak en keuken met aanrecht, verder ingebouwde kasten en volledige elektrische installatie.

Arbeidsduur - winkelsluiting - Kinderarbeid - Vrouwenarbeid - Rechtspositie.

De landsverordening op het arbeidscontract van den 16den September 1940, in werking getreden op 1 Januari 1941 heeft wijziging gebracht in de artikelen 1613, 1614 en 1615 van de vijfde afdeeling van den zevenden titel van het Derde boek van het Curacaosche Burgerlijk wetboek.

Genoemde titel heeft thans 5 afdeelingen:

1. van de overeenkomst tot het verrichten van arbeid.
2. van de arbeidsovereenkomst in het algemeen.
3. van de verplichtingen des werkgevers.
4. van de verplichtingen des arbeiders.
5. van de verschillende wijzen waarop de dienstbetrekking door arbeidsovereenkomst ontstaan, eindigt.

In het algemeen is de termijn voor opzegging, gelijk aan den tijd, die gewoonlijk tusschen twee opvolgende betalingen ligt.

Beide partijen kunnen de dienstbetrekking onmiddellijk doen beëindigen. Zij kunnen dit doen als de wederpartij aanleiding daartoe geeft. De wet geeft hierbij enkele voorbeelden, zooals bedrog, mishandeling, herhaald wangedrag of dronkenschap, diefstal, misleiding enz.

Een zoodanige beëindiging kan dus alleen geschieden, indien er dringende redenen aanwezig zijn. Het loon, waar de arbeider in zulke gevallen recht op heeft, is tot het oogenblik, waarop de dienstbetrekking beëindigd wordt.

Ook indien er geen dringende redenen aanwezig zijn kan ieder der partijen de dienstbetrekking opzeggen, doch dit moet dan gepaard gaan met een schadevergoeding, welke gelijk is aan het in geld vastgesteld loon voor den duur van den opzeggingstermijn.

Bovenstaande geldt alleen, indien de dienstbetrekking voor onbepaalden tijd is aangegaan.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly illegible due to fading and low contrast.

De "Winkelsluitingsverordening 1932" werd bij de landsverordening van den 20sten Mei 1939 zoodanig gewijzigd, dat winkels slechts geopend mogen zijn van des voormiddags 7 uur tot halfzeven des namiddags. Dit geschiedde om de sluitingstijden aan te doen passen aan de werktijden van het winkelpersoneel. Ook 's Zondags moeten de winkels gesloten zijn.

De sluitingsverordening geldt niet voor winkels, die snoepgoed, rookartikelen en aan bederf onderhevige artikelen verkoopen, voorts niet voor apotheken, café's, openbare markten, benzine pompen, krantenkiosken, bioscoopen, winkels van elektrische artikelen, enz. Ook de verkoop van versche bloemen en fruit en de verkoop bij automaten zijn niet aan tijden gebonden.

Op Zaterdagen en dagen voorafgaanden aan een feestdag mogen de winkels tot 8 uur 's avonds open zijn, evenals in het tijdvak van 25 November tot en met 5 December en in het tijdvak van 18 tot en met 24 December.

In bijzondere gevallen kan ontheffing verleend worden van de verbodsbepalingen van de regeling, n.l. voor verkoop op een tentoonstelling, fair, of soortgelijke gelegenheden van tijdelijken aard. Ook in het algemeen bij bijzondere gelegenheden.

Wat de arbeidswetten betreft, dus die wettelijke regelingen, welke beperkingen stellen ten aanzien van het gebruik van arbeidskrachten hebben wij de Landsverordening van den 6den December 1939, waarbij verboden is gesteld het laten verrichten van arbeid door kinderen, beneden den leeftijd van 13 jaar, met uitzondering van arbeid in zgn. beroepsscholen, vakscholen, ambachtsscholen of werkkampen. Het werken in dergelijke inrichtingen heeft een opvoedkundig karakter, terwijl de arbeidsprestatie geen onmiddellijke economische waarde heeft.

Beperking van den arbeidsduur kennen wij momenteel voor winkel- en kantoorpersoneel.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.

De Werktijdenregeling Winkelpersoneel trad eveneens in werking op 1 Januari 1941. Zij is de eerste poging geweest tot regeling van de werktijden der arbeiders.

Onderhavige regeling bepaalt dat een arbeider in een winkel niet langer arbeid mag verrichten dan 10 uur per etmaal en 56 per week. In de praktijk komt het veelal hier op neer, dat op Zaterdagen de arbeiders 10 uren in de winkel staan, op de overige werkdagen 9 uren.

Bovendien moet de arbeidstijd een maal per dag worden onderbroken door een rusttijd van minstens anderhalf uur, welke tijd buiten den winkel kan worden doorgebracht.

Voor den werkgever geeft de regeling nog enkele administratieve bepalingen. Hij moet n.l. de verschillende werktijden zijner arbeiders op een lijst invullen, welke lijst in den winkel moet opgehangen worden. Deze lijsten moeten regelmatig door nieuwe vervangen worden, indien de werktijden van een of meer arbeiders gewijzigd worden. Ieder arbeider kan dus op deze lijst zien, wanneer hij moet werken en wanneer hij rust heeft, ook de controleerende ambtenaren hebben bij hun controle steun van genoemde arbeidslijsten.

Bovendien moet in iedere winkel een arbeidsregister aanwezig zijn, waarin alle arbeiders ingeschreven zijn, die in de winkel arbeid verrichten. De werktijdenregeling Kantoorpersoneel is geheel op de zelfde leest geschoeid. Zij is in werking getreden op 1 April 1943.

Een arbeider in een kantoor mag niet langer arbeid verrichten dan acht uur per dag en 46 uur per week. Voor kantoren, die deel uitmaken van een winkel, een apotheek, een koffiehuis, een hotel of een verplegingsinrichting zijn genoemde tijden gesteld op acht en veertig uur per week.

Zaterdag's na 1 uur en 's Zondags mag geen arbeid verricht worden, met uitzondering van arbeid in de reeds genoemde inrichtingen.

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the war. It is followed by a detailed account of the military operations in the West, the East, and the South. The author then discusses the political and economic conditions of the country and the influence of the war on these conditions. The report concludes with a summary of the author's views on the future of the country and the world.

The author's views are based on a thorough knowledge of the country and a deep understanding of the war. He is a strong supporter of the Union and believes that the war will result in a more united and prosperous country. He also believes that the war will have a profound influence on the world and that it will lead to a new era of peace and cooperation.

The report is a valuable contribution to the history of the United States and the world. It provides a clear and concise account of the events of the war and offers a unique perspective on the country and the world at that time.

De verplichte rusttijd bedraagt voor kantoorpersoneel een uur per etmaal.

Uit de Memorie van Toelichting op de "Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939" halen wij het volgende aan:

"Nu in de Winkelsluitingsverordening de tijden, gedurende welke een winkel geopend is, zijn ingekort en de Zondagssluiting meer algemeen is ingevoerd, kan voor de meeste soorten winkels op eenvoudiger wijze een arbeidstijd geregeld worden en de arbeid op Zondag meerendeels worden verboden,

Ook op andere meer ondergeschikte punten - het behoeft nauwelijks betoog - is er naar gestreefd de voorgestelde regeling zoo veel mogelijk te doen aanpassen aan de bestaande Winkelsluitingsverordening.

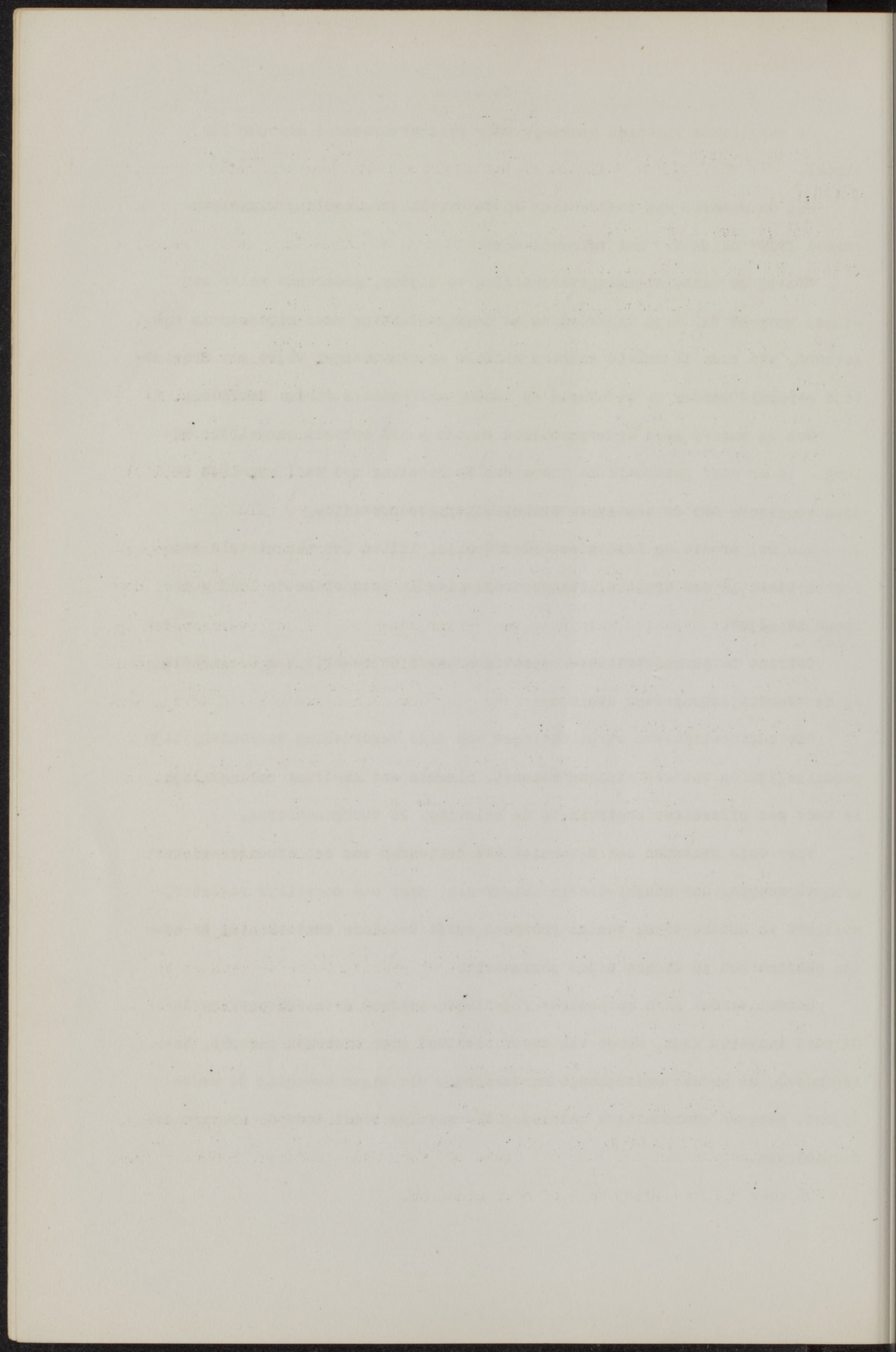
Zoo zal arbeid op Zondag geoorloofd zijn, indien het aan winkels conform artikel 10 der Winkelsluitingsverordening is toegestaan op Zondag geopend te zijn".

Omtrent de administratieve bepalingen merkt de Memorie van Toelichting op de "Werktijdenregeling 1941" op:

"De administratieve verplichtingen aan deze verordening verbonden, zijn noodzakelijk en tot een minimum beperkt. Slechts wat absoluut noodzakelijk is voor een effectieve controle op de naleving, is voorgeschreven.

Voor vele kantoren zal bovendien het aanhouden van een arbeidsregister geen verzwarende der administratie beteekenen, daar een dergelijk register, wellicht in andere vorm, veelal gehouden wordt teneinde aantekening te houden omtrent het in dienst zijnde personeel".

Hoewel verder geen wettelijke regelingen omtrent arbeidsbeperking in Curacao aanwezig zijn, wordt van dezen toestand geen misbruik gemaakt. Integendeel, de groote maatschappijen verkorten uit eigen beweging de werktijden, hetgeen onmiddellijk navolging ten gevolge heeft door de overige ondernemingen.



Zoo werd bij de C.P.I.M. in het begin van dit jaar een betere regeling der vrije dagen voor wachtloopers ingevoerd. Om de vijf dagen wordt thans telkens een dag vrij gegeven. Ook een betere verlofregeling is bij genoemde maatschappij ingevoerd.

De werktijden bij de oliebedrijven zijn voor het technisch personeel van 7.30 v.m. tot 12.00 m. en van 13.00 tot 16.30 n.m. Voor het administratief personeel van 8.00 v.m. tot 12.00 m. en van 13.00 tot 16.30 n.m. Hiermede is dus de maximum werkweek in de oliebedrijven geworden 45 uren.

Bij de landsverordening van den 6den November 1944 (P.B. 1944 no.197) werd de rechtspositie voor den Gouvernements arbeider geregeld.

De werklieden, die minstens 5 jaar bij het Gouvernement in doorlopende dienst werkzaam zijn, kunnen voor zooveel daardoor het aantal van de door elken dienst bepaalde kerngroep van werkkrachten niet wordt overschreden op voordracht van den betrokken departements-/dienstchef, na geneeskundig goedgekeurd te zijn, door den Gouverneur als Gouvernementswerklieden worden aangesteld.

Voor deze groep van werklieden is een speciale loonregeling geschapen met periodieke verhoogingen.

Iedere werkmán heeft in elk kalenderjaar recht op zes dagen vacantie met behoud van loon.

Na het bereiken van den 60 jarigen leeftijd en een diensttijd van minstens 30 jaren heeft de werkmán recht op pensioen. Ook de weduwen en weezen hebben recht op pensioen. Het weduwenpensioen wordt berekend naar den laatsten voor het overlijden van of voor de pensioneerig van den werkmán gegolden hebbende pensioengrondslag.

Het weduwenpensioen bedraagt 20% van bovenbedoelden pensioengrondslag. Het weezenpensioen 10% voor één kind, 20% voor twee kinderen, 30% voor drie, 35% voor vier en 40% voor 5 of meer kinderen.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Ten behoeve van zijn eigen pensioen is de werkman verplicht 4% van zijn pensioengrondslag bij te dragen, ten behoeve van het weduwen- en weezenpensioen 2%.

Sociale Verzekering.

De "Ongevallenregeling 1936" (P.B. 1939 no.36) trad in werking op den 1sten Juli 1938. De uitvoering heeft in verband met de technische zijde der verzekering eenige moeilijkheden veroorzaakt, welke met de hulp van de N.V. Fatum opgelost konden worden.

Alle bedrijven zijn thans uitkeeringsplichtig, d.w.z. dat ook alle bedrijven zich tegen de risico's voortvloeiende uit deze landsverordening moeten verzekeren.

De Ongevallenregeling garandeert den arbeiders, werkzaam in een bedrijf momenteel bij voorkomend ongeval een uitkeering van 50% van het dagloon en vrije geneeskundige behandeling, verpleging enz. zoolang de ongeschiktheid tot werken duurt met dien verstande dat gedurende de eerste 10 weken van de geheele ongeschiktheid eerstgenoemde percentage op 70% wordt gesteld, indien getroffene thuis wordt verpleegd. Blijft de getroffene blijvend geheel of gedeeltelijk ongeschikt tot werken, dan geniet hij een blijvende uitkeering van een zoodanig gedeelte van 50% van zijn dagloon, als de invaliditeitspercentage aangeeft. Het maximum loon waarover de uitkeering berekend wordt, bedraagt f.10.- per dag.

Overlijdt de getroffene tengevolge van een ongeval, zoo genieten zijn nagelaten betrekkingen eveneens een blijvende uitkeering en wel de vrouw 25% van des overledenen dagloon, elk kind tot zijn voleindigde 15de jaar $7\frac{1}{2}\%$ en bij aldien het ouderloos is of wordt $12\frac{1}{2}\%$, terwijl de ouders van den overlevenden arbeider zooveel ontvangt, als de overledene tot hun levensonderhoud bijdroeg, doch niet meer dan 25% van het dagloon. Alle blijvende uitkeeringen tezamen kunnen niet hooger bedragen dan 40% van het dagloon. Blijvende uitkeeringen kunnen in buitengewone gevallen, ter beoordeeling eener commissie,

The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a standard page of prose, possibly a letter or a report, but the characters are too light to be transcribed accurately. The layout consists of several paragraphs of text, with some lines appearing to be indented. The overall appearance is that of a scanned document with very low contrast or a very faded original.

worden omgezet in een uitkeering ineens.

Indien een arbeider door een ongeval gedeeltelijk invalide blijft, doch bij den werkgever of een andere het zelfde loon blijft verdienen, krijgt hij gedurende dien tijd geen uitkeering.

De "Ziekteregeling 1936" trad in werking op 1 Januari 1941.

Zij geeft alle arbeiders, werkzaam in een onderneming recht op een uitkeering en vrije geneeskundige behandeling, verpleging enz. bij ziekte. De uitkeering bedraagt 70% van het dagloon bij huisverpleging en 50% van het dagloon, bij ziekenhuisverpleging. Het aantal dagen, waarvoor een arbeider ter zake van eenzelfde ziekteoorzaak recht op een tegemoetkoming heeft, bedraagt ten hoogste 10 weken. Zwangerschap en bevalling worden als ziekte aangemerkt.

De werkgever is verplicht zich te verzekeren tegen het risico, voortvloeiende uit de regeling. Enkele werkgevers hebben echter toestemming gekregen van den Gouverneur om het risico zelf te mogen dragen.

Zoowel de Ongevallenregeling als de Ziekteregeling hebben in het jaar 1945 een belangrijke wijziging ondergaan, welke in bovenstaande gegevens verwerkt zijn.

Inschrijving van arbeidskrachten.

Gedurende den oorlog uitte zich de wenschelijkheid tot het aanleggen van een arbeidsregister, waarin alle gegevens van de in het Staatsdeel aanwezige arbeidskrachten verzameld zouden zijn. Dit is tot uitdrukking gekomen in de Kandsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten (P.B. 1945 no.106).

Wij laten hieronder de Memorie van Toelichting volgen:

De ~~w~~rvaring heeft geleerd, dat bij het ontwerpen van maatregelen, welke het economisch of sociale leven van de gemeenschap raken, niets gevaarlijker is dan het uitgaan van algemeenheden en niets noodiger dan een vaste grondslag van feiten. Proefnemingen zijn nuttig in laboratoria; zij zijn - tenzij de nood dringt - onverantwoord, waar het personen en gemeenschap geldt.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Om juiste, althans zoo juist mogelijke economische en sociale maatregelen te treffen, is geschift, statistisch materiaal onmisbaar. Een der onderdeelen van dit materiaal is een zorgvuldig saamgestelde statistiek van beschikbare arbeidskrachten, verdeeld naar nationaliteit, burgerlijken staat, beroep en inkomen. Zulk een statistiek maakt een economisch overzicht mogelijk en sociaal ingrijpen, waar dit ten algemeene nutte noodig wordt geacht, redelijk gefundeerd.

Zij zal het instellen van een arbeidsbeurs vergemakkelijken; zij zal leidraad kunnen zijn bij de opleiding van beroep en ambacht; zij kan aanwijzing zijn voor aanvoer van werkkrachten uit den vreemde en juiste verdeling ervan over de verschillende eilanden van het Staatsdeel; zij kan helpen bij de verplaatsing van gedemobiliseerden; zij geeft mogelijkheid tot toezicht bij en berekeningen voor de uitvoering van bepaalde sociale wetten, met name Ziekte- en Ongevallen- Invaliditeits- en Ouderdomsvoorziening.

Een arbeidsboekje kan alle data bevatten, welke zoowel Overheid als werkgever onmiddellijk licht verschaffen over de reeks vragen, waaromtrent tot dusver, gelijk bijvoorbeeld bij de toepassing van de "Bedrijvenlandsverordening" en de "Regeling burger- en vrouwendienstplicht" bleek, dikwijls in het duister werd getast.

Het doel van de hierbij aangeboden ontwerp-landsverordening is hiermede omschreven; de invoering ervan zal vermoedelijk eenige duizenden guldens 's jaars aan administratieve kosten vorderen, maar de baat daarvan in de toekomst staat vast.

Ieder, die anderen in dienst heeft, wordt als werkgever aangemerkt; daardoor wordt een volledig overzicht verkregen van alle aanwezige arbeidskrachten.

Indien Curacaosche arbeidskrachten tijdelijk uitgevoerd worden, zullen deze toch binnen het gezichtsveld van het Gouvernement blijven, terwijl bui-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

tenlandsche arbeidskrachten, die hier slechts tijdelijk verblijven, de uitkomsten van het cijfer-materiaal niet zullen beïnvloeden.

De registratie omvat alle arbeidskrachten, welke een jaarlijksch inkomen hebben van minder dan tienduizend gulden per jaar.

Het arbeidsboekje zal den werkgever in staat stellen, een gemotiveerde keuze te doen uit het aanbod van arbeidskrachten.

Het ligt in de bedoeling van ondergeteekende om den prijs van het werkboekje zoodanig te stellen, dat daarmede de drukkosten ervan gedekt worden. Voor vreemdelingen kan bovendien de prijs, indien zulks in verband met de arbeidsmarkt noodig mocht blijken, hooger gesteld worden dan voor Nederlanders en Nederlandsche onderdamen.

De verplichte inlevering van werkboekjes bij beëindiging van de dienstbetrekking geeft een overzicht van de arbeidskrachten, die zich met of buiten hun wil tijdelijk of blijvend aan de economische productie onttrokken hebben.

Aldus is tevens het aantal werkloozen bekend.

De werkgever mag alleen die gegevens van den werknemer door middel van het werkboekje aan zijn opvolgers verstrekken, welke verband houden met de economische zijde van den arbeid.

De "Werktijdenregeling Winkelpersoneel" en "Werktijdenregeling Kantoorpersoneel" kennen beide reeds de verplichting tot het houden van een arbeidsregister. Teneinde dubbele administratie te voorkomen, ligt het in de bedoeling van ondergeteekende om vrijstelling te verleen tot het aanhouden van een register krachtens voornoemde werktijdenregeling, indien in een winkel of een kantoor reeds een arbeidsregister aanwezig zal zijn, zooals bedoeld in dit ontwerp.

Het ontwerp (de inwerking treding kan binnen enkele maanden tegemoet gezien worden) bepaalt dat iedere arbeider verplicht is een werkboekje te hebben. Het werkboekje vermeldt de namen, de voornamen, den geboortedatum,

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and a list of the recommendations made.

The work done during the year has been very satisfactory and has resulted in a number of important discoveries. The progress made in the various projects has been considerable and has led to a better understanding of the problems involved. The results achieved have been of great value and have provided a basis for further research.

The following table shows the progress made in the various projects during the year:

Project	Progress
Project A	Completed
Project B	In progress
Project C	Not started

The work done during the year has been very satisfactory and has resulted in a number of important discoveries. The progress made in the various projects has been considerable and has led to a better understanding of the problems involved. The results achieved have been of great value and have provided a basis for further research.

The following table shows the progress made in the various projects during the year:

Project	Progress
Project A	Completed
Project B	In progress
Project C	Not started

de plaats van geboorte, het geslacht, de woonplaats, de nationaliteit, den burgerlijken staat, het aantal wettige en/of wettelijk erkende natuurlijke kinderen, welke te zijnen laste zijn en het beroep of ambacht van de arbeider. Het werkboekje wordt bij den aanvang van de dienstbetrekking aan den werkgever overhandigd en blijft gedurende de dienstbetrekking onder diens berusting.

Indien de arbeider na beëindiging van een dienst geen nieuwe dienstbetrekking aanneemt of kan krijgen, moet het werkboekje bij het Gouvernement ingediend worden. Hierdoor wordt een eenvoudig middel verkregen ter verkrijging van gegevens omtrent de arbeidsmarkt.

De werkgever is verplicht een arbeidsregister aan te houden, welke moet bevatten de namen, de voornamen, den geboortedatum, het geslacht, den burgerlijken staat, het aantal wettige en/of wettelijke erkende natuurlijke kinderen, welke ten laste van den arbeider zijn, diens beroep, ambacht of zijn functie. Het met den arbeider overeengkomen loon, alsmede de data van indienst en van uitdienst treading.

Voorts is de werkgever verplicht het Gouvernement desgewenscht een uittreksel van het register te verschaffen, tevens opgave te doen van alle wijzigingen, die zich in het register mochten voordoen.

Al deze gegevens worden opgenomen in de registers van het Gouvernement, welke eilandsgewijze ingericht zullen worden op de wijze van het bevolkingsregister. Op Curacao zal dan het centraal register gevestigd zijn.

De inschrijving van arbeidskrachten is reeds enkele maanden in volle gang en het dient gezegd te worden, met medewerking van alle betrokkenen.

Als eerste vrucht van deze inschrijving kunnen wij beschouwen de instelling van een Arbeidsbureau, waarover wij het hierna zullen hebben.

Stuwadoorslandsverordening.

De haven van Curacao is na de olie de grootste welvaartsfactor. Daarom is het noodzakelijk dat er een nauwe samenwerking tusschen werkgevers

The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of Justice of the Peace for the year 1900. The names are given in alphabetical order of their surnames. The names of the persons who have been elected to the office of Justice of the Peace for the year 1900 are: [illegible text]

en werknemers heerscht, opdat Curacao een vergelijking met de havens van het Z. Amerikaansche continent gemaakelijk kan doorstan. Het gevoel van persoonlijke veiligheid bij den arbeider is een goede waarborg voor de bedrijfsvrede. Daarom is het in aller belang, dat orde en regelmaat heerschen in de haven, terwijl bovendien alles aangewend dient te worden om het havenwezen te verbeteren.

De Stuwadoorslandsverordening van den 14den Februari 1946 voorziet nu in zeer vele wenschen in die richting.

Deze regeling is een ⁿmatelverordening krachtens welke de Gouverneur bevoegd verklaard wordt voorschriften uit te vaardigen, met betrekking tot de veiligheid in het havenbedrijf, het voorkomen van ongevallen en het verschaffen van hulp bij ongevallen, de hygiene, de aanwezigheid van voldoende privaten, urinoirs, kleed- en schaftlokalen.

Bij Besluit dd. 6 Juni 1946 heeft de Gouverneur, na de betrokken arbeidersorganisaties en scheepvaartmaatschappijen gehoord te hebben een reeks maatregelen getroffen in de geest als hierboven genoemd.

Scherpe overheidscontrole zal er voor waken, dat de voorschriften worden nageleefd en dat de naam van Curacao als een veilige haven ook in de toekomst ongerept blijft.

ARBEIDSGESCHILLENLANDSVERORDENING.

Curacao's "splendid isolation" van weleer is thans wel doorbroken; vreemde ideologieën slaan ook hier over via radio en pers, zij het wel vaak in gedestilleerde vorm.

Wrijvingen tusschen werkgever en werknemer komen vanzelfsprekend ook hier voor en soms zelfs in ernstige vormen, die het volksbestaan bedreigen. De economisch trefbare positie van het eiland duldt geen langdurig stilleggen van het werk en stakingen brengen beide partijen en de gemeenschap altijd nadeel toe. Wie dit inziet - en ieder goedwillende

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

moet dit inzien - zal de komst van de "Landsverordening van den 23sten Juli 1946, houdende bepalingen tot bevordering van de arbeidsvrede" toejuichen.

Deze verordening houdt in dat Gouvernementsbemiddelaars en Bijzondere Bemiddelaars benoemd worden. Bij ieder geschil van meer dan 25 arbeiders moet men de Gouvernementsbemiddelaar verwittigen terwijl bij geschillen waarbij minder arbeiders betrokken zijn, men de Gouvernementsbemiddelaar erbij kan halen. De Bemiddelaar tracht partijen tot elkaar te brengen en kan adviseeren inzake de arbeidsvoorwaarden. Ook bestaat er mogelijkheid de beslissing aan een scheidsgerecht te onderwerpen. Een aanvulling op deze landsverordening is bij de Staten ingediend, waardoor de Gouverneur de bevoegdheid bezit om bij dreigende stakingen een termijn van maximaal 4 weken vast te stellen, waarbinnen het werk niet mag worden neergelegd. Hierdoor voorkomt men dat in een oogenblik van opwelling iets gedaan wordt dat later onherstelbaar zal blijken.

In de korten tijd van haar bestaan heeft bovengenoemde regeling zeer goed werk verricht.

ARBEIDSBUREAU.

Ofschoon er op Curacao de vraag naar arbeidskrachten de aanbod verre overtreft, zoodat eenieder die werken wil ook werken kan, is de wensch naar een Central Bureau van den Arbeid reeds vele malen zijdens de arbeidersbonden geuit.

Bij landsverordening dd. 4 Juli 1946 werd nu een Arbeidsbureau ingesteld met het doel werkgevers en werkzoekenden behulpzaam te zijn.

Verder heeft het Bureau o.a. tot taak; bevordering van de arbeidsbemiddeling in binnen- en buitenland; het verzamelen en verstrekken van gegevens over de stand van de arbeidsmarkt binnen 't Staatsdeel; voorlichting bij beroepskeuze; bevordering van de vakopleiding.

Deze instelling staat vanzelfsprekend nog in de kinderschoenen en moet

[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document, possibly a letter or a report, with several lines of text visible but not readable.]

langzaam met behulp van de arbeidsregistratie uitgroeien tot een instelling, waarvan men zich later niet kan voorstellen zonder die te hebben kunnen voortwerken.

HAVENCENTRALE (landsverordening dd. 8 Juli P.B. 110)

De telkens terugkeerende moeilijkheden in het havenbedrijf, dat zonder overdrijven de slagader van het eiland genoemd kan worden, deed de overtuiging rijpen dat ingrijpen van de overheidszijde vereischt was.

Een ontwerp werd dan ook spoedig wet, waardoor een overheidsorgaan de "Havencentrale Curacao" werd ingesteld. Iedere havenarbeider en iedere stuwadoorsonderneming is verplicht zich bij die Centrale aan te sluiten. Niet ingeschrevenen mogen niet in de haven werken en mogen geen stuwadoorsbedrijf uitoefenen. Buiten deze havencentrale mogen de arbeiders zich organiseeren hoe en op welke wijze zij maar willen.

De arbeiders worden verdeeld in: vaste arbeiders, reserve-arbeiders en gelegenhedenarbeiders, al naar gelang hun prestaties. Categorie 1 moet b.v. in een bepaald tijdvak een bepaald bedrag in de ^{haven}verdiend hebben, en zoo dicht mogelijk bij de haven wonen, lichamelijk geschikt en 18 jaar oud zijn. Hij heeft een garantieloon van 25 gld. per week werk of geen werk. Op hem rust de verplichting zich 2 x daags te melden enz.

Aan het hoofd van de Centrale staat een ambtenaar, de inspecteur. Deze wordt bijgestaan door een Commissie van en uit arbeiders en maatschappijen. In deze commissie worden de wenschen der partijen behandeld en door de commissie worden voorstellen inzake loon en andere arbeidsvoorwaarden gedaan.

Deze centrale vormt een keerpunt in de geschiedenis van het havenbedrijf, o.a. omdat de arbeiders niet meer in dienst zullen zijn van de ondernemingen, maar van de Centrale.

Het ziet er naar uit, dat door deze wet eindelijk orde wordt geschapen in de verwarring die tot nu toe heerschte.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Huurcommissie.

Sinds 1939 is er een Huurcommissieregeling in werking, krachtens welk het verboden is voor woningen een hoogere huurprijs te bedingen dan op 1 Augustus 1939 voor dezelfde woning gold.

Ook is het verboden de huur op te zeggen zonder toestemming van de Huurcommissie.

Na 1 Augustus 1939 gebouwde huizen zijn vrij (in bewerking is thans een ontwerp, waardoor voor deze categorie maximaal 8% van de totale bouw en grondkosten als huur mag berekend worden), terwijl voor woningen voor 1 Augustus 1939 gebouwd maar toen nog niet verhuurd een schatting door de commissie moet plaats hebben.

TOEKOMSTPLANNEN.

Het werken aan het sociaal gebouw op Curacao gaat gestadig voort. Van de eene zijde tracht men dit te verhaarten, terwijl van de andere zijde het werken geremd wordt. Ook hier ligt de deugd in het midden. Het is toch gemakkelijk op papier een reeks daverende maatregelen neer te zetten, terwijl het o zoo moeilijk is die maatregelen in praktijk te brengen. Het Gouvernement volgt daarom in de sociale politiek de methode van stimuleerend voortwerken op de werkelijkheid. Als eenmaal een wensch uit de bevolking naar voren komt, zal het Gouvernement, na de redelijkheid hiervan getoetst te hebben, alles doen om een wet te promulgeeren. Terwijl het ook daar regelend optreedt waar het particulier initiatief faalt en het nemen van maatregelen noodzakelijk is.

Het Gouvernement wil de ontwikkeling niet forceeren wel stimuleeren !
Als sociaal-plan voor de naaste toekomst moge worden genoemd:

1. Verplichte vacantieregeling. Hierdoor krijgt iedere werknemer per jaar minstens 12 dagen vacantie met behoud van het volle loon.
2. Verbod Zondagsarbeid voor bakken. Hierover is reeds een ontwerp bij de Staten aanhangig. In verwerking is een verbod van werk door bouwvakar-

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the prospects for the future.

Summary

The summary of the work done during the year is as follows: The total amount of work done was 100 units. This was divided into 50 units of research and 50 units of practical work. The research work was carried out in the following fields:

1. The study of the properties of the new material. 2. The investigation of the effect of temperature on the rate of reaction. 3. The determination of the activation energy of the reaction. 4. The study of the mechanism of the reaction. 5. The investigation of the effect of catalysts on the rate of reaction.

beiders op Zondag.

3. Armenverzorging. In bewerking is een regeling waardoor orde zal worden geschapen in de armenverzorging.

Minimumloonregeling.

Een mantelverordening, welke den Gouverneur de bevoegdheid zal geven, loongrenzen voor verschillende arbeidsgroepen bij besluit vast te stellen is bij de Staten aanhangig.

Verder zouden in de toekomst, als completering van de bestaande sociale voorzieningen moeten komen: een ouderdoms-, Invaliditeitsregeling, en Kinderbijslagregeling; terwijl een wettelijke regeling van de collectieve arbeidsovereenkomst op den duur zal moeten groeien uit de thans gesloten overeenkomsten.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

beiders op Zondag.

3. Armenverzorging. In bewerking is een regeling waardoor orde zal worden geschapen in de armenverzorging.

Minimumloonregeling.

Een mantelverordening, welke den Gouverneur de bevoegdheid zal geven, loongrenzen voor verschillende arbeidsgroepen bij besluit vast te stellen is bij de Staten aanhangig.

Verder zouden in de toekomst, als completering van de bestaande sociale voorzieningen moeten komen: een ouderdoms-, Invaliditeitsregeling, en Kinderbijslagregeling; terwijl een wettelijke regeling van de collectieve arbeidsovereenkomst op den duur zal moeten groeien uit de thans gesloten overeenkomsten.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered horizontally.

CRISISMAATREGELEN OP SOCIAAL TERREIN.

De Crisismaatregelen, welke gedurende de oorlogstijd in Curacao op sociaal gebied hebben bestaan, zijn:

De "Bedrijvenlandsverordening 1943"
de "Burger- en Vrouwenarbeidsplicht"
de "Algemeene Oorlogsongevallenregeling"
het "Vaarplichtbesluit"
het besluit van den 6den Juli 1940 tot het vorderen
van bijzondere diensten bij de scheepvaart.
de "Gouvernements Schoenerverzekering".

De "Bedrijvenlandsverordening 1943" oorspronkelijk het "Bedrijvenbesluit 1941 (P.B. 1941 no.147) (P.B. 1943 no.120).

De dienstplicht (schutterplicht) riep tal van jongelieden onder de wapenen in den aanvang van den oorlog, waardoor in Curacao een ernstig arbeiderstekort ontstond. Niet alleen dat er velen onder de wapenen werden geroepen, de oorzaak van het tekort aan arbeidskrachten werd bovendien veroorzaakt door den noodzaak van den aanleg van defensiewerken, werken, die vele arbeiders eischten.

Deze omstandigheden werden oorzaak, dat sommige vitale bedrijven met ernstige arbeids-moeilijkheden te kampen kregen door verloop van arbeiders.

Deze ongewenschte toestand gaf aanleiding tot het ontstaan van het:

"Bedrijvenbesluit 1941" (P.B. 1941 no.147).

welk besluit op 9 December 1941 in werking trad.

Artikel 2 van voornoemd besluit bepaalt dat, indien in bedrijven zoodanig verloop van personeel of arbeidsweigering plaats vindt, of dreigt, dat ernstig bezwaar bestaat, dat de werkzaamheden, welke in die bedrijven in verband met de oorlogvoering mede in het belang van het Koninkrijk worden verricht, niet of niet meer behoorlijk kunnen voortgezet worden, de Gouverneur bij Beschikking die bedrijven voor den duur van den oorlog en/of voor zoolang daarna als zulks door de omstandigheden noodzakelijk zijn, kan aanwijzen als bedrijven waarin verplichte arbeid zal worden verricht.

[The page contains several paragraphs of extremely faint, illegible text. The text is mirrored vertically across the page, suggesting it is bleed-through from the reverse side. There are approximately 15 lines of text visible, with some lines appearing to be underlined or bolded.]

De navolgende bedrijven werden successievelijk aangewezen als bedrijven, waarin verplichte arbeid moest worden verricht:

- 1e. Het Departement van Openbare Werken te Curacao;
- 2e. Alle scheepvaartmaatschappijen en Stuwadoorsbedrijven in Curacao, met dien verstande echter, dat, wat de scheepvaartmaatschappijen betreft de bepalingen der "Bedrijvenlandsverordening 1943" (P.B. 1943 no.120) niet van toepassing zijn op zeelieden in den zin van het "Vaarplichtbesluit 1942" (Stbl. 1942 no. C. 19) (P.B. 1942 no.190), noch ook op degenen, bedoeld bij artikel 1 van het besluit van den 6den Juli 1940 (P.B. 1940 no.73), tot het vorderen van bijzondere diensten bij de scheepvaart, zooals dit besluit sedert is gewijzigd en aangevuld bij besluit van 19 September 1940 (P.B. 1940 no.116) en laatstelijk bij besluit van 30 Maart 1943 (P.B. 1943 no.53);
- 3e. Alle bakkerijbedrijven op Curacao;
- 4e. Alle olieraffinaderijen in Curacao;
- 5e. Van Leer's Curacaosche Vatenfabriek, gevestigd op Curacao;
- 6e. De N.V. Combinatie Pletterij Nederhorst, gevestigd op Curacao;
- 7e. De firma John Henderson (Curacao) Co Ltd., gevestigd op Curacao;
- 8e. Alle bakkerijbedrijven op Aruba;
- 9e. Het electriciteitsbedrijf Curacao van de N.V. Nederlandsch Indische Gas Maatschappij;
- 10e. Het bedrijf van de Melkcentrale van de Vereeniging voor Landbouw en Veeteelt te Curacao;
- 11e. De instellingen der Krijgsmacht in Curacao;
- 12e. Het St. Elizabeth's Gasthuis te Curacao;
- 13e. De N.V. "Sanatorium Het Groene Kruis" op Curacao;
- 14e. De Curacaosche Stoomwasscherij J. van Gijn; De Stoom-, Wasch- en Strijkinrichting "Groot Kwartier" S.G. Limvers en de Hollandsche Stoomwasscherij "De Lelie" op Curacao;
- 15e. Het San Pedro de Verona Hospital op Aruba.

De "Burger- en Vrouwenarbeidsplicht" (P.B. 1943 no.32).

Het dringend tekort aan arbeidskrachten noodzaakte het Gouvernement maatregelen te nemen, met het doel om de nog beschikbare arbeidskrachten in het bedrijfsleven in te lasschen, waarbij zooveel mogelijk de bestaande verhoudingen tusschen werkgever en werknemer onaangetast werden gelaten.

De Burger- en vrouwenarbeidsplicht gold alleen voor de Benedenwindsche eilanden, dus voor Aruba, Bonaire en Curacao.

Onder arbeidsplicht wordt in deze landsverordening verstaan de verplichting van de mannelijke en vrouwelijke ingezetenen, die hun 18de levensjaar hebben vervuld en den leeftijd respectievelijk van vijftig en van veertig jaren niet hebben bereikt, tot het verrichten van arbeid in Gouvernements-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly illegible due to low contrast and fading.

dienst of in particuliere dienstbetrekking, nadat zij daartoe door de bevoegde instanties zijn aangewezen.

De regeling trad in werking met ingang van den 20sten Mei 1943.

Bij beschikking van den 27sten Mei 1943 no.3109 werd een Commissie ingesteld onder den naam van "Curacaosche Commissie Regeling Burger- en Vrouwenarbeidsplicht" aan welke de regeling van bedoelde arbeidsplicht werd opgedragen.

"Algemeene Oorlogsongevallenregeling".

Bij P.B. 1943 no.202 werd een Landsverordening vastgesteld, houdende voorzieningen betreffende de verzorging van oorlogsslachtoffers en hun nabestaanden.

Als oorlogsslachtoffers worden in deze Landsverordening aangemerkt: ieder aan wien oorlogsletsel is overkomen, terwijl onder oorlogsletsel wordt verstaan:

"het lichamelijk, of geestelijk letsel, ziekte daaronder begrepen, hetwelk aan een persoon is overkomen als gevolg van een actie van den vijand, van eenige handeling of nalatigheid van een onderdeel of lid van de weermacht of van de burgerlijke hulpdiensten of omstandigheden, welke met de oorlogvoering onverbrekkelijk samenhangen, een en ander voor zoover dat letsel is ontstaan binnen het rechtsgebied van Curacao, of elders is overkomen aan een persoon, die deel uitmaakt van de Curacaosche weermacht of naar buiten het Gebiedsdeel uitgezonden hulpdiensten".

Door den Gouverneur werd voor de uitvoering van deze landsverordening een commissie ingesteld, welke behoudens beroep op den Gouverneur bij uitsluiting beslist ten aanzien van de toekenning, de herziening en de intrekking van uitkeeringen en andere tegemoetkomingen op den voet van de bepalingen van de landsverordening.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.

Deze commissie werd ingesteld bij beschikking van den 25sten October 1943 no.8426 (P.B. 1943 no.214), gewijzigd bij beschikking van den 16den Januari 1944 no.234 (P.B. 1944 no.2). Bij deze Beschikking werd tevens een instructie voor de Commissie vastgesteld.

Deze Landsverordening trad in werking op den 16den Februari 1942.

Het "Vaarplichtbesluit 1942" (P.B. 1942 no.100).

Het koninklijk Besluit van 11 Maart 1942 (Staatsblad no. C. 19) werd in Curacao bekendgemaakt op 9 Mei 1942.

Het besluit stond in verband met het "Zeeschepenbesluit 1942", waarbij schepen onder Nederlandsche vlag zonder vorm van proces door de Nederlandsche Regeering gevorderd konden worden.

Het Vaarplichtbesluit bevat de plicht voor den mannelijken Nederlandschen zeeman, jonger dan 60 jaren om als zeeman dienst te doen aan boord van of ten behoeve van een hem door den Minister van Handel, Nijverheid en Scheepvaart, dan wel namens dezen door de Scheepvaartcommissie of een anderen gemachtigde aangewezen schip onder Nederlandsche vlag, daartoe zijn medewerking te verleen en aan de monsterring en te gehoorzamen aan zijn superieuren, alsmede aan de algemeene ordevoorschriften van den Minister van Handel, Nijverheid en Scheepvaart of namens dezen van de Scheepvaartcommissie en tenslotte zijn diensten beschikbaar te houden in de zgn. eerste reserve of anderszins.

Het besluit van den 6den Juli 1940 tot het vorderen van bijzondere diensten bij de scheepvaart (P.B. 1940 no.73).

Aansluitende aan het Vaarplichtbesluit welke geldt voor Nederlanders is het besluit van den 6den Juli 1940 tot het vorderen van bijzondere diensten bij de scheepvaart.

Het besluit bepaalt dat alle in Curacao verblijvende Nederlanders en Nederlandsche onderdanen, die niet dienstplichtig zijn, of dienstplichtig zijnde, niet in werkelijken dienst zijn geroepen, verplicht zijn, om, wan-

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint, illegible text, appearing to be a paragraph or two.

Third section of faint, illegible text, continuing the narrative or list.

Fourth section of faint, illegible text, possibly a transition or a new point.

Fifth section of faint, illegible text, located in the lower half of the page.

Final section of faint, illegible text at the bottom of the page.

neer zij daartoe gevorderd werden, persoonlijke diensten bij of ten behoeve van de scheepvaart te verrichten en/of het aan hen toebehoorend of in hun bezit zijnd roerend goed, voorzover benodigd bij de uitoefening der persoonlijke diensten, ter beschikking te stellen van den Staat.

De "Gouvernements Schoenerverzekering" (P.B. 1942 no.230).

Teneinde de werkgevers in scheepvaartbedrijven, welke uitgeoefend worden met schoeners (motorvaartuigen beneden 100 B.R.T. en Zeilvaartuigen) in de gelegenheid te stellen te voldoen aan de hun krachtens de Ongevallenregeling 1936 opgelegde verplichting hun arbeiders bij de uitoefening van hun werkzaamheden te verzekeren tegen oorlogsongevallen, werd bovenaangehaalde landsverordening in het leven geroepen.

Hierdoor werd de mogelijkheid geopend om met het Gouvernement van Curacao, verzekeringsovereenkomsten aan te gaan tegen oorlogsgevaar. De verzekeringen bepalen zich tot vergoeding van schade voortvloeiende uit oorlogsongevallen, overkomen aan leden van de bemanning, daaronder mede begrepen de schipper mits het vaartuig is varende onder Nederlandsche vlag en tot vergoeding van verlies van het vaartuig tengevolge van een oorlogsdaad, ongeacht zijn nationaliteit.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be a continuation of the document's content.

Third block of faint, illegible text, showing further details or a separate section.

Fourth block of faint, illegible text, continuing the narrative or list.

Fifth block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or a list item.

Sixth block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

Als bijlage aan dit rapport is hierachter een kort overzicht gehecht van de crisismaatregelen, welke hier te lande uitgevaardigd zijn gedurende de afgelopen oorlogsperiode, terwijl een lijst de tot nu toe bestaande sociale maatregelen opnoemt.

"ONGEVALLENREGELING 1936".

Verordening van 18 Juni 1936, houdende vaststelling van de verplichting des werkgevers tot en van de aanspraken van den in bepaalde bedrijven door eenig beroepsongeval of -ziekte getroffen arbeider op schadeloosstelling P.B. 1937 no.54
Inwerkingtreding P.B. 1938 no.38
Wijzigingen en aanvullingen:
P.B. 1938 no.63, 1939 no.18, 1940 no.62 en 98, 1942 no.144, 1943 no.66 en 231 en 1945 no.2.
Beschikking van den 24sten Juni 1946, bepalende de opneming van den thans geldenden tekst. P.B. 1946 no.103

Besluit van 15 Juni 1938, tot uitvoering van art.10 sub 2 der verordening P.B. 1938 no.52
Aanvullingen en wijzigingen:
P.B. 1938 no.53 en 103, 1939 no.23, 38, 41, 36 en 137, 1940 no.25 en 107, 1943 no.23 en 37, 1945 no.59, 1946 no.104 en 105.

Uitvoeringsbesluiten.

dd. 15 Juni 1938 P.B. 1938 no.54, 55, 56 en 57
dd. 11 Oct. 1938 P.B. 1938 no.85
P.B. 1941 no.25, 1943 no.37
Beschikking van 27 Juli 1939 van art. 6 sub 2, laatste alinea P.B. 1939 no.89

Wijzigingen en aanvullingen.

Wijziging van het besluit 1939 no.1, 1942 no.85, 1943 no.23, 1944 no.59
Aanvulling van P.B. 1938 no.56: P.B. 1943 no.245.

"ZIEKTEREGELING 1936".

Verordening van 18 Juni 1936, houdende vaststelling van de verplichting van den werkgever tot en van de aanspraken van den arbeider op tegemoetkoming bij ziekte P.B. 1938 no.55
Wijziging en aanvulling, Inwerkingtreding P.B. 1940 no.132 en 133.
Geldende tekst der "Ziekteregeling 1936" P.B. 1941 no.2
Wijziging en aanvulling van de regeling: P.B. 1942, no. 17, 118 en 239, 1945 no.124 en 1946 no.93.
Inwerkingtreding dezer wijziging P.B. 1943 no.255
Opneming van den thans geldende tekst P.B. 1946 no.101

Uitvoeringsbesluiten.

P.B. 1941 no.8, 25 en 26, 1942 no.73 en 235, 1943 no.261, 1945 no.23 en 1946 no.26.

Wijzigingen en aanvullingen.

P.B. 1942 no.124 en 85

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, possibly a sub-section or a specific entry.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text, possibly a list or a detailed description.

Fifth block of faint, illegible text, appearing as a separate section.

Sixth block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or a signature area.

Seventh block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Eighth block of faint, illegible text, possibly a list or a detailed description.

Ninth block of faint, illegible text, appearing as a separate section.

Tenth block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a footer or a final note.

"ALGEMEENE OORLOGSONGEVALLENREGELING"

Algemeene Oorlogsongevallenregeling	P.B. 1943 no.202
Instelling van de Commissie, bedoeld bij art. 6 der regeling en vaststelling eener instructie voor de Commissie.	" " 1943 no.214
Uitvoering art. 32, lid 1, der regeling	" " 1943 no.254

WERKTIJDENREGELINGEN.

"Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939"	" " 1940 no. 86
Inwerkingtreding	" " 1940 no.152
Uitvoering van de artt. 10 en 11 der regeling	" " 1940 no.131
Wijziging en aanvulling van het voorgaande besluit	" " 1942 no.138

"Werktijdenregeling Kantoorpersoneel 1941"	" " 1942 no.225
Uitvoering artt. 9, sub 1 a. en 1 b. en 11 der regeling	" " 1943 no. 36
Inwerkingtreding der regeling	" " 1943 no. 49
Uitvoering art.4 der regeling	" " 1943 no.141

Landsverordening, houdende regelen, welke het voor opvarenden van in Curacao liggende schepen en voor havenarbeiders mogelijk maken des Zondags hun gods- dienstplichten te vervullen	" " 1942 no.203
--	-----------------

Verordening, houdende bepalingen tot verbod van arbeid van kinderen beneden den leeftijd van 13 jaar	" " 1939 no.138
---	-----------------

Wijziging en aanvulling van het Burgerlijk Wetboek voor de Kolonie Curacao (Huur van dienstboden en werklieden)	" " 1940 no.125
Inwerkingtreding dier wijziging en aanvulling	" " 1940 no.126
Wijziging en aanvulling van bovenstaand P.B. 1940 no.125	" " 1940 no.151

"Veiligheidslandsverordening 1942"	" " 1942 no.162
------------------------------------	-----------------

"HUURCOMMISSIEREGELING"

Besluit van 26 Oct. 1939, houdende regeling ter beteu- geling van huurprijzen van woningen (met verbeterblad)	" " 1939 no.120
Inwerkingtreding	" " 1939 no.124
Aanvulling van de regeling	" " 1940 no. 8
Wijziging der regeling	" " 1940 no.102
Landsverordening tot bekrachtiging der regeling	" " 1942 no.156
Landsverordening tot bekrachtiging van het besluit opgenomen in P.B. 1940 no.102	" " 1944 no.112

"STUWADOORSLANDSVERORDENING 1946".

"Stuwadoorslandsverordening 1946"	" " 1946 no. 28
-----------------------------------	-----------------

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs separated by horizontal lines. Some words are barely discernible, such as "See" and "The".

Besluit ter uitvoering van art.4, lid 6 der verordening	P.B.1946 no. 71
Inwerkingtreding der verordening	" " 1946 no. 73
Beschikking tot benoeming Commissie bedoeld in art.4 der verordening	" " 1946 no. 74
Besluit ter uitvoering van art.4 der verordening	" " 1946 no.87
Wijziging commissie	" " 1946 no. 95
Inwerkingtreding P.B. 1946 no.87	" " 1946 no. 99

"Arbeidsbureau-landsverordening 1946"	" " 1946 no.109
Besluit ter uitvoering van art.9 der verordening	" " 1946 no.127
Inwerkingtreding der verordening	" " 1946 no.132

"REGELING HAVENCENTRALE"

"Regeling Havencentrale"	" " 1946 no.110
Inwerkingtreding der regeling	" " 1946 no.133
Besluit ter uitvoering van art. 17 der regeling	" " 1946 no.135
Afwijking van bovenstaand besluit	" " 1946 no.136

"ARBEIDSGESCHILLENLANDSVERORDENING"

"Arbeidsgeschillenlandsverordening"	" " 1946 no.119.
-------------------------------------	------------------

"Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945"	" " 1945, no.106
Inwerkingtreding	" " 1946, no 44
Aanvulling	" " 1946, no. 1
Uitvoeringsbesluit	" " 1946, no 2

